

ILEANA CONSTANTINESCU

ANCA-NICOLETA PRECUP

**DICTIONAR
DE AFACERI**

francez - român

român - francez

197.691

MILENA PRESS

2005

BIBL. CENTR. UNIV.
"M. EMINESCU" IASI

197.691

h07126

113

ILEANA CONSTANTINESCU

ANCA-NICOLETA PRECUP

*Dicționar
de afaceri*

francez - român

român - francez



388178

B.C.U. IASI

ediția a IV-a revizuită și adăugită



MILENA PRESS

Coperta: prof. univ. dr. Ileana Constantinescu

Revizie text: prof. univ. dr. Ileana Constantinescu

Copyright 2005, MILENA PRESS

Toate drepturile asupra acestei lucrări sunt rezervate
EDITURII MILENA PRESS, București, B-dul Iuliu
Maniu nr. 186, Bl. E, Sc. B, Et. 5, sector 6, tel.:
666.61.77; 0727.598.614

Reproducerea integrală sau parțială a textului este posibilă
numai cu acordul scris al EDITURII MILENA PRESS

ISBN: 973-7873-01-7

1 IAN 2006

PREFAȚĂ

Dicționarul cuprinde termenii care sunt cel mai mult folosiți în domeniul afacerilor. El se adresează oamenilor de afaceri, economiștilor, studenților care se pregătesc să lucreze în domeniul economic ca și tuturor celor care studiază limba franceză și doresc să cunoască și cei mai utilizați termeni din domeniul afacerilor și sensurile lor în acest domeniu.

Dicționarul cuprinde, de asemenea, recomandările comisiilor ministeriale franceze privind folosirea terminologiei de specialitate și o listă cu 13 termeni referitori la condițiile internaționale de vânzare în limbile engleză și franceză.

Dorim să menționăm, de asemenea, că am înlocuit în limba română termenul anglo-saxon marketing cu *mercatică*, termen creat sub influența termenului francez *mercatique*. *Mercatică* este un termen adaptat limbii române și care sperăm să se impună.

Sperăm ca prezenta lucrare să fie de un real folos celor interesați să lucreze în domeniul afacerilor internaționale.

Autorii

30 iunie 2005

Conditions internationales de vente (CIV)

- CAF** coût, assurance et fret (...port de destination convenu)
CFR coût et fret (...port de destination convenu)
ENU en usine (...lieu convenu)
FAB franco à bord (...port d'embarquement convenu)
FLN franco le long du navire (...port d'embarquement convenu)
FCT franco transporteur (...lieu convenu)
PAP port, assurance payés jusqu'à (...lieu de destination convenu)
POP port payé jusqu'à (...lieu de destination convenu)
RAB rendu à bord (...port de destination convenu)
RAF rendu à la frontière (...lieu convenu)
RAQ rendu à quai (...port de destination convenu)
RDA rendu droits acquittés (lieu de destination convenu)
RDD rendu droits dus (...lieu de destination convenu)

International Commercial Terms (Incoterms)

- CIF** cost, insurance and freight (...named port of destination)
CFR cost and freight (...named port of destination)
EXW ex works (...named place)
FOB free on board (...named port of shipment)
FAS free alongside ship (...named of shipment)
FCA free carrier (...named place)
CIP carriage and insurance paid to (...named place of destination)
CPT carriage paid to (...named place of destination)
DES delivered ex ship (...named port of destination)
DAF delivered at frontier (...named place)
DEQ delivered ex quay (...named port of destination)
DDP delivered duty paid (...named place of destination)
DDU delivered duty unpaid (...named place of destination)

Francez – Român

A

absorption <i>s.f.</i>	– absorpție
abus (<i>s.m.</i>) de position dominante	– abuz de poziție dominantă
acceptation (<i>s.f.</i>) d'un effet de commerce	– acceptare a unui efect de comerț
accord préalable <i>s.m.</i>	– acord prealabil
accréditif <i>s.m.</i> , lettre de crédit <i>s.f.</i>	– acreditiv
accréditif confirmé	– acreditiv confirmat
accréditif irrévocable	– acreditiv irevocabil
accréditif non-confirmé	– acreditiv neconfirmat
accréditif révocable	– acreditiv revocabil
accroissement (<i>s.m.</i>) des investissements	– creștere a investițiilor
accumulation (<i>s.f.</i>) du capital	– acumulare a capitalului
accusé de réception (AR) <i>s.m.</i>	– confirmare de primire
accuser réception	– a confirma primirea
achat <i>s.m.</i>	– cumpărare; cumpărătură
acheter	– a cumpăra
acheter à tempérament	– a cumpăra în rate
acheteur <i>s.m.</i>	– cumpărător
acheteuse <i>s.f.</i>	– cumpărătoare
acompte <i>s.m.</i>	– acout

acompte reçu	– accont primit
actif <i>s.m.</i>	– activ
actifs circulants	– active circulante
action <i>s.f.</i>	– acțiune
action au porteur	– acțiune la purtător
action gratuite	– acțiune gratuită
action nominative	– acțiune nominativă
action promotionnelle	– acțiune promoțională
actionnaire <i>s.m.</i>	– acționar
actionnaire majoritaire	– acționar majoritar
activité économique <i>s.f.</i>	– activitate economică
adaptation (<i>s.f.</i>) aux évolutions du marché	– adaptare la evoluțiile pieței
addition <i>s.f.</i>	– adaos; adunare; notă de plată (într-un local)
administration <i>s.f.</i>	– administrație
administrer	– a administra
adresse (<i>s.f.</i>)	– adresă
adresse de l'expéditeur	– adresă a expeditorului
adresse du destinataire	– adresă a destinatarului
aéroport <i>s.m.</i>	– aeroport
affacturage <i>s.m.</i>	– factoring
affaire <i>s.f.</i>	– afacere
affichage <i>s.m.</i>	– afișare; afișaj
affichage des prix	– afișare a prețurilor
affiche <i>s.f.</i>	– afiș
afficher (sur un visuel)	– a afișa (pe un ecran)
affréter	– a navlosi
agence commerciale <i>s.f.</i>	– agenție comercială
agence de publicité	– agenție de publicitate

agence de tourisme	– agenție de turism
agence de transport	– agenție de transport
agent économique s.m.	– agent economic
agio s.m.	– agio
agiotage s.m.	– agiotaj
agressivité de la concurrence s.f.	– agresivitate a concurenței
agriculteur s.m.	– agricultor
agriculture s.f.	– agricultură
agro-tourisme s.m., tourisme vert s.m.	– agro-turism
amortir	– a amortiza
amortissement s.m.	– amortizare
analyse de la concurrence s.f.	– analizare a concurenței
analyse financière s.f.	– analiză financiară
analyste financier s.m.	– analist financiar
annonce s.f.	– anunț
annuler une commande	– a anula o comandă
approvisionnement s.m.	– aprovizionare
approvisionner	– a aproviziona
argent s.m. sg.	– bani
argument publicitaire unique s.m.	– argument publicitar unic
article exposé s.m.	– exponat
assemblée (s.f.) générale des actionnaires	– adunare generală a acționarilor
assistance s.f.	– asistență
associé s.m.	– asociat
associée s.f.	– asociată

assurance <i>s.f.</i>	– asigurare
assurance multirisque	– asigurare împotriva mai multor riscuri
assuré <i>s.m.</i>	– asigurat
assurée <i>s.f.</i>	– asigurată
assureur <i>s.m.</i>	– asigurator, asigurător
attaché commercial <i>s.m.</i>	– atașat comercial
autofinancement <i>s.m.</i>	– autofinanțare
autogestion <i>s.f.</i>	– autogestiune
autonomie financière <i>s.f.</i>	– autonomie financiară
autorisation <i>s.f.</i>	– autorizație; autorizare
autorisation d'exportation	– autorizație de export
autorisation d'importation	– autorizație de import
autorisé, e	– autorizat, ă
autoriser	– a autoriza
autorité <i>s.f.</i>	– autoritate
aval <i>s.m.</i>	– aval
avaliser un effet de commerce	– a garanta un efect de comerț
avaliseur <i>s.m.</i> , avaliste <i>s.m.</i>	– avalist
avaliste d'une lettre de change	– garant al unei cambii
avantage concurrentiel <i>s.m.</i>	– avantaj concurențial
avantage choc	– avantaj șoc
avantage personnalisé	– avantaj personalizat
avarie <i>s.f.</i>	– avarie
avion <i>s.m.</i>	– avion
avis (s.m.) d'expédition	– aviz de expediere
aviser	– a aviza

B

balance commerciale <i>s.f.</i>	– balanță comercială
balance de l'actif et du passif	– balanță a activului și pasivului
balance déficitaire	– balanță deficitară
balance des biens et services	– balanță a bunurilor și serviciilor
balance des opérations courantes	– balanță a operațiunilor curente
balance des paiements	– balanță de plăți (externe)
balance excédentaire	– balanță excedentară
banque <i>s.f.</i>	– bancă
banque à domicile	– bancă la domiciliu
banque agricole	– bancă agricolă
Banque Centrale	– Bancă Centrală
banque commerciale	– bancă comercială
banque de données	– bancă de date
banque de données électroniques	– bancă de date electronice
banque d'émission	– bancă de emisiune
banqueroute <i>s.f.</i>	– bancrută
banquier <i>s.m.</i>	– bancher
barrière commerciale <i>s.f.</i>	– barieră comercială
base de données <i>s.f.</i>	– bază de date
bateau <i>s.m.</i> , navire <i>s.m.</i>	– navă
bazar <i>s.m.</i>	– bazar
bénéfice <i>s.m.</i> , profit <i>s.m.</i>	– beneficiu
bénéfice publicitaire	– beneficiu publicitar

bénéficiaire <i>s.m., f.</i>	– beneficiar, beneficiară
besoin de financement <i>s.m.</i>	– nevoie de finanțare
bien(s) (s.m.) de consommation	– bun(uri) de consum
bilan <i>s.m.</i>	– bilanț
billet à ordre <i>s.m.</i>	– bilet la ordin
billet de banque	– bancnotă
blanchiment d'argent <i>s.m.</i>	– spălare a banilor
bon (s.m.) à moyen terme négociable (B.M.T.N.)	– bon pe termen mediu negociabil
bon de commande	– bon de comandă
bon de livraison	– bon de livrare
bon marché	– ieftin, ă
bourse <i>s.f.</i>	– bursă
Bourse de marchandises, Bourse de commerce	– bursă de mărfuri
Bourse des valeurs	– bursă de valori
brochure <i>s.f.</i>	– broșură
budget <i>s.m.</i>	– buget
budget complémentaire	– buget complementar
budget déficitaire	– buget deficitar
budget d'investissements	– buget de investiții
budget excédentaire	– buget excedentar
budget flexible	– buget flexibil
budget opérationnel	– buget operațional
budgétaire	– bugetar, ă
bulletin (s.m.) de la bourse, bulletin des changes	– buletin al bursei
bulletin de commande	– formular de comandă

bureau de renseignements <i>s.m.</i>	– birou de informații
bureautique <i>s.f.</i>	– birotică

C

cadeau publicitaire <i>s.m.</i>	– cadou publicitar
cahier des charges <i>s.m.</i>	– caiet de sarcini
Caisse d'Épargne <i>s.f.</i>	– Casă de Economii și consemnațiuni (C.E.C.)
caisse <i>s.f.</i>	– casierie; ladă
calcul (<i>s.m.</i>), compte <i>s.m.</i>	– calcul, socoteală
calcul de la rentabilité	– calcul al rentabilității
calcul de vérification	– calcul de verificare
calcul du prix de revient	– calcul al prețului de cost
calcul erroné	– calcul eronat
calculer, compter	– a calcula, a socoti
calculette <i>s.f.</i>	– calculator de buzunar
camion <i>s.m.</i>	– camion
campagne publicitaire <i>s.f.</i>	– campanie publicitară
capacité (<i>s.f.</i>)	– capacitate de
d'autofinancement	autofinanțare
capacité de consommation	– capacitate de consum
capacité d'exportation	– capacitate de export
capacité de financement	– capacitate de finanțare
capacité d'importation	– capacitate de import
capacité de production	– capacitate de producție

capacité de remboursement	– capacitate de rambursare
capacité de stockage	– capacitate de stocare
capital <i>s.m.</i>	– capital
capital bancaire	– capital bancar
capital d'amortissement	– capital de amortizare
capital d'emprunt	– capital de împrumut
capital de départ, initial	– capital de pornire, inițial
capital en devises étrangères	– capital în devize străine
capital étranger	– capital străin
capital social	– capital social
capitalisation <i>s.f.</i>	– capitalizare
capitaliser	– a capitaliza
capitaux flottants <i>s.m.</i> ,	– hot money
capitaux fébriles <i>s.m.</i>	(capitaluri febrile)
cargaison <i>s.f.</i>	– încărcătură
carnet (<i>s.m.</i>) de commandes	– carnet de comenzi
cartel <i>s.m.</i>	– cartel
catalogue <i>s.m.</i>	– catalog
catalogue commun	– catalog comun
catalogue de vente par correspondance	– catalog de vânzare prin corespondență
centralisateur statistique <i>s.m.</i>	– centralizator statistic
centre commercial <i>s.m.</i>	– centru comercial
centre d'affaires international	– centru de afaceri internațional
certificat de dédouanement <i>s.m.</i>	– certificat vamal
certificat de garantie	– certificat de garanție

certificat d'origine	– certificat de origine
certificat de qualité	– certificat de calitate
certificat de réception	– act de recepție
certificat sanitaire	– certificat sanitar
cessation (s.f.) des paiements	– încetare a plăților
cession s.f.	– cesiune
chaîne (s.f.) de restaurants	– lanț de restaurante
chaîne hôtelière	– lanț hotelier
chargement et livraison	– încărcare și predare
charger la marchandise	– a încărca marfa
chèque au porteur s.m.	– cec la purtător
chèque bancaire	– cec bancar
chèque barré	– cec barat
chèque en blanc	– cec în alb
chèque sans provision	– cec fără acoperire
chèque-voyage	– cec de voiaj
chiffre (s.m.) d'affaires (C.A.)	– cifră de afaceri
choix des marchés s.m.	– alegere a piețelor
chômage s.m.	– șomaj
chômage temporaire	– șomaj temporar
chômeur s.m.	– șomer
circuit (s.m.) de distribution	– circuit de distribuție
circulaire s.f.	– circulară
circulation monétaire s.f.	– circulație bănească
clause s.f.	– clauză
client s.m.	– client
client possible, client potentiel	– client posibil, client potențial
cliente s.f.	– clientă

clientèle <i>s.f.</i>	– clientelă
coefficient (s.m.) de capitalisation des résultats (CCR)	– coeficient de capitalizare a rezultatelor
coefficient de solvabilité	– coeficient de solvabilitate
coentreprise <i>s.f.</i> , société mixte <i>s.f.</i>	– societate mixtă
commande <i>s.f.</i> , ordre <i>s.m.</i>	– comandă
commander	– a comanda
commanditaire <i>s.m.</i>	– comanditar
commandite <i>s.f.</i>	– comandită
commandité <i>s.m.</i>	– comanditat
commerçant <i>s.m.</i>	– comerciant
commerce <i>s.m.</i>	– comerț
commerce personnalisé	– comerț personalizat
commerce électronique	– comerț electronic
commercialisable	– comercializabil, ă
commercialisation <i>s.f.</i> , marchandisage <i>s.m.</i>	– comercializare
commission <i>s.f.</i>	– comision
commissionnaire <i>s.m.</i>	– comisionar
communication téléphonique <i>s.f.</i>	– convorbire telefonică
compagnie d'assurance <i>s.f.</i>	– societate de asigurare
compensation <i>s.f.</i>	– compensație; compensare
compenser	– a compensa
compétence (s.f.) du personnel	– competență a personalului
comptabilité <i>s.f.</i>	– contabilitate
comptable <i>s.m., f.</i>	– contabil, contabilă

compte <i>s.m.</i>	– cont; calcul, socoteală
compte courant	– cont curent
compte créditeur	– cont de credit
compte de résultat	– cont de rezultate
compte de virement	– cont de virament
compte ouvert	– cont deschis
compte rendu <i>s.m.</i>	– dare de seamă
conclusion (<i>s.f.</i>) d'un contrat	– încheiere a unui contract
conclure un contrat	– a încheia un contract
concurrent <i>s.m.</i>	– concurent
concurrente <i>s.f.</i>	– concurență
concurrence <i>s.f.</i>	– concurență
concurrence déloyale	– concurență neloială
concurrence loyale	– concurență loială
conditions de livraison <i>s.f.</i>	– condiții de livrare
conditions de payement	– condiții de plată
conditions de travail	– condiții de muncă
conditions de vente	– condiții de vânzare
conditions internationales de vente (CIV) <i>s.f.</i> , termes commerciaux internationaux (TCI) <i>s.m.</i> , incoterms <i>s.m.</i>	– incoterms (international commercial terms)
conjoncture économique <i>s.f.</i>	– conjunctură
connaissance <i>s.m.</i>	– conosament
conquérir le marché	– a cuceri piața
conquête (<i>s.f.</i>) du marché	– cucerire a pieței
Conseil (<i>s.m.</i>) d'Administration (CA)	– Consiliu de Administrație

conservation <i>s.f.</i>	– conservare, păstrare
consignation <i>s.f.</i>	– consignație
consommateur <i>s.m.</i>	– consumator
consommateur final	– consumator final
consommation <i>s.f.</i>	– consum
consommatrice <i>s.f.</i>	– consumatoare
consommer	– a consuma
consortium <i>s.m.</i>	– consorțiu
consortium bancaire	– consorțiu bancar
consultance <i>s.f.</i> , conseil <i>s.m.</i>	– consultanță
conteneur <i>s.m.</i> ,	– container
container <i>s.m.</i>	
contrainte budgétaire <i>s.f.</i>	– constrângere bugetară
contrat <i>s.m.</i>	– contract
contrat à durée déterminée (CDD)	– contract cu durată determinată
contrat à durée indéterminée (CDI)	– contract cu durată nedeterminată
contrat de travail	– contract de muncă
contre-valeur <i>s.f.</i>	– contravaloare
contrôle <i>s.m.</i>	– control
contrôle budgétaire	– control bugetar
contrôle de productivité	– control al productivității
contrôle de rentabilité	– control al rentabilității
contrôler	– a controla
convenable	– convenabil, ă
convention <i>s.f.</i> , accord <i>s.m.</i>	– convenție, acord
coopération <i>s.f.</i>	– cooperare
coopérer	– a coopera
copie <i>s.f.</i> , double <i>s.m.</i>	– copie

copie de la facture	– copie a facturii
correspondance <i>s.f.</i> ,	– corespondență
courrier <i>s.m.</i>	
correspondre	– a coresponda
corporation <i>s.f.</i>	– corporație
cotation <i>s.f.</i>	– cotare
coter	– a cota
couponnage <i>s.m.</i>	– promovare prin cupon pentru răspuns
cours <i>s.m.</i>	– curs
le cours de l'or	– cursul aurului
le cours du change, le taux de change	– cursul de schimb, rata de schimb
courtier <i>s.m.</i>	– agent de bursă, broker
coût <i>s.m.</i>	– cost
coûter	– a costa
coûts de production	– costuri de producție
coûts fixes	– costuri fixe
coûts salariaux indirects	– costuri salariale indirecte
coûts variables	– costuri variabile
créance <i>s.f.</i>	– creanță
création (s.f.) d'emplois, de postes	– creare de locuri de muncă, de posturi
crédit <i>s.m.</i>	– credit; creditare
crédit-bail (s.m.); location (s.f.) avec option d'achat (LOA)	– leasing
crédit à court terme	– credit pe termen scurt
crédit à la consommation	– credit la consum
crédit à long terme	– credit pe termen lung

crédit à moyen terme	– credit pe termen mediu
crédit bancaire	– credit bancar
crédit commercial	– credit comercial
crédit documentaire (CREDOC)	– credit documentar
crédit en blanc	– credit în alb
crédit permanent	– credit permanent
créditer	– a credita
créditeur s.m.	– creditor
créditrice s.f.	– creditoare
créer des emplois	– a crea locuri de muncă
créneau de lancement s.m.	– piață de lansare
crise s.f.	– criză
crise économique	– criză economică
crise financière	– criză financiară
critère (s.m.) de choix des investissements	– criteriu de alegere a investițiilor
critères de performance	– criteriile de performanță
curriculum vitae (CV) s.m.	– curriculum vitae
cycle (s.m.) de production	– ciclul de producție
cycle de vie du produit	– ciclul de viață al produsului

D

date d'échéance s.f.	– dată a scadenței
date de signature du contrat	– dată a semnării contractului

débit <i>s.m.</i>	– debit
débiter un compte	– a debita un cont
débiteur <i>s.m.</i>	– debitor
débitrice <i>s.f.</i>	– debitoare
débouché <i>s.m.</i> , marché <i>s.m.</i>	– debușeu, piață de desfacere
décalage <i>s.m.</i>	– decalaj
déchargement <i>s.m.</i> ,	– descărcare
décharge <i>s.f.</i>	
décision <i>s.f.</i>	– decizie
décision financière	– decizie financiară
décision technique	– decizie tehnică
déclaration	– declarație de export
d'exportation <i>s.f.</i>	
déclaration d'importation	– declarație de import
déclaration en douane	– declarație vamală
déclin du produit <i>s.m.</i>	– declin al produsului
décommander	– a decomanda
décompte <i>s.m.</i>	– decont; decontare
décompter	– a deconta
découvert (bancaire) <i>s.m.</i>	– descoperit (bancar)
dédommagement <i>s.m.</i> ,	– despăgubire
indemnité <i>s.f.</i>	
dédommager, indemniser	– a despăgubi
déficit budgétaire <i>s.m.</i>	– deficit bugetar
déficit commercial <i>s.m.</i>	– deficit comercial
déficitaire	– defictar, ă
déflation <i>s.f.</i>	– deflație
délocalisation <i>s.f.</i>	– delocalizare
délocaliser	– a delocaliza

demande d'offres <i>s.f.</i> ,	– cerere de oferte
appel (<i>s.m.</i>) d'offres	
demande de report	– cerere de amânare
d'échéance	– a scadenței
demande de travail	– cerere de muncă
demandeur des références	– a cere referințe despre...
sur...	
dépense <i>s.f.</i>	– cheltuială
dépenser	– a cheltui
dépliant <i>s.m.</i>	– pliant
dépôt (bancaire) <i>s.m.</i>	– depozit (banca)
dépôt de bilan	– depunere a bilanțului
dépôt de douane,	– depozit vamal
entrepôt de douane <i>s.m.</i>	
dépôt de marchandises,	– depozit de mărfuri
entrepôt, magasin <i>s.m.</i>	
dérive salariale <i>s.f.</i>	– derivă salarială
dernier entré, premier	– ultimul intrat, primul
sorti (D.E.P.S.)	– ieșit
le dernier prix	– ultimul preț
déséquilibre financier <i>s.m.</i>	– dezechilibru financiar
destinataire <i>s.m., f</i>	– destinatar, destinatară
détaillant <i>s.m.</i>	– detailist
détaillante <i>s.f.</i>	– detailistă
détente fiscale <i>s.f.</i>	– destindere fiscală
dette <i>s.f.</i>	– datorie (bănească)
développement <i>s.m.</i>	– dezvoltare
développement économique	– dezvoltare economică
(se) développer	– a (se) dezvolta
devis <i>s.m.</i>	– deviz

devises <i>s.f.</i>	– devize
diagnostic financier <i>s.m.</i>	– diagnostic financiar
dilapider	– a delapida
dilapidation <i>s.f.</i>	– delapidare
directives <i>s.f.</i>	– directive
disquette <i>s.f.</i>	– dischetă
dissoudre une société, liquider une société	– a dizolva o societate, a lichida o societate
distribuer	– a distribui
distributeur <i>s.m.</i>	– distribuitor
distributeur automatique	– distribuitor automat
distributeur automatique de billets (D.A.B.)	– distribuitor automat de bancnote
distributeur automatique de produits (D.A.P.)	– distribuitor automat de produse
distribution <i>s.f.</i>	– distribuție; distribuire
distribution automatique	– distribuție automată
distribution exclusive	– distribuție exclusivă
distribution intensive	– distribuție intensivă
distribution sélective	– distribuție selectivă
dividende <i>s.m.</i>	– dividend
document <i>s.m.</i>	– document, act
dollar <i>s.m.</i>	– dolar
domicilier (auprès d'une banque)	– a domicilia (la o bancă)
dommages-intérêts <i>s.m.</i> , dommages et intérêts	– daune-interese (bănești)
dresser le bilan, faire le bilan	– a face bilanțul
droits de douane <i>s.m.pl.</i>	– taxe vamale

E

échange (<i>s.m.</i>) de créances	– schimb de creanțe
échange financier	– schimb financiar
échantillon <i>s.m.</i>	– eșantion
échelonnement <i>s.m.</i>	– eșalonare
échelonner les paiements	– a eșalona plățile
école de commerce <i>s.f.</i>	– școală de comerț
économie <i>s.f.</i>	– economie
économie d'échelle	– economie de scară
économie de marché	– economie de piață
économie en transition	– economie în tranziție
économie souterraine	– economie subterană
économiser, épargner	– a economisi
écouler (de la marchandise)	– a desface (marfă)
effets de commerce <i>s.m.</i>	– efecte de comerț
élasticité de la demande <i>s.f.</i>	– elasticitate a cererii
élasticité de l'offre	– elasticitate a ofertei
emballer	– a ambala
emballage <i>s.m.</i>	– ambalaj; ambalare
embargo <i>s.m.</i>	– embargo
embarquement <i>s.m.</i>	– îmbarcare
embarquer des marchandises	– a îmbarca mărfuri
embaucher, engager	– a angaja
émettre	– a emite
émettre un chèque, tirer un chèque	– a emite, a trage un cec

emmagasinage <i>s.m.</i>	– înmagazinare
emmagasiner	– a înmagazina
emploi <i>s.m.</i>	– post, loc de muncă; folosire, utilizare
employer, utiliser	– a folosi, a utiliza
emprunt <i>s.m.</i> ; prêt <i>s.m.</i>	– împrumut
emprunter (à ...)	– a împrumuta (de la ...)
émission d'obligations <i>s.f.</i>	– emisiune de obligațiuni
encaissement <i>s.m.</i>	– încasso, încasare; ambalare în lăzi
encaissement documentaire	– încasso documentar
encaisser un chèque	– a încasa un cec
endettement <i>s.m.</i>	– îndatorare
(s') endetter	– a (se) îndatora
enchère <i>s.f.</i>	– licitație
enchérir	– a licita
endossataire <i>s.m.</i>	– andosator
endossement, endos <i>s.m.</i>	– andosament, andosare, gir
endosser	– a andosa
endosseur <i>s.m.</i>	– andosant
enquête (s.f.) par sondage	– anchetă prin sondaj
enregistrement (s.m.) des données	– înregistrare a datelor
(faire) enregistrer une société	– a înregistra o societate
entrée-sortie (E/S) <i>s.f.</i>	– intrare-ieșire (I.I.)
entrer en affaires avec ...	– a intra în afaceri cu ...
entreposage <i>s.m.</i>	– depozitare

entreposer	– a depozita
entreprise s.f.	– întreprindere
entreprise concurrente	– întreprindere concurentă
entreprise dynamique	– întreprindere dinamică
entreprise exportatrice	– întreprindere exportatoare
entreprise importatrice	– întreprindere importatoare
entretien s.m.	– convorbire
équilibre financier s.m.	– echilibru financiar
espionnage industriel s.m.	– spionaj industrial
esprit (s.m.) d'équipe	– spirit de echipă
essor conjoncturel s.m.	– avânt conjunctural
estimation s.f.	– estimare
estimation de dépenses	– estimare a cheltuielilor
estimation de la demande	– estimare a cererii
estimation des coûts et des bénéfices	– estimare a costurilor și a beneficiilor
estimation des ventes	– estimare a vânzărilor
estimation ponctuelle	– estimare punctuală
estimer	– a estima
établissement (s.m.) d'un budget	– stabilire a unui buget
étalonnage s.m., parangonnage s.m., référenciation s.f.	– etalonare
étalon-or lingot s.m.,	– etalon-aur lingouri
éthique des affaires s.f.	– etică a afacerilor
étiqueter	– a eticheta
étiquette s.f.	– etichetă

être en rupture de stock	– a nu mai avea marfă în stoc
étude (s.f.) de marché	– studiu de piață
euro s.m.	– euro
eurodollar s.m.	– eurodolar
évaluation (s.f.) des risques	– evaluare a riscurilor
évasion fiscale s.f.	– evaziune fiscală
évolution (s.f.) du système financier	– evoluție a sistemului financiar
excédent s.m., surplus s.m.	– excedent, surplus
excédentaire	– excedentar, ă
excepter	– a excepta
excès s.m.	– exces
exécution (s.f.) de la commande	– executare a comenzii
exercice comptable s.m.	– exercițiu contabil
exercice fiscal	– exercițiu fiscal
expédier	– a expedia
expéditeur s.m.	– expeditor
expédition s.f.	– expediere
expéditrice s.f.	– expeditoare
expérience professionnelle f.	– experiență profesională
expert-comptable s.m.	– expert contabil
expiration (s.f.) du contrat	– expirare a contractului
exportateur s.m.	– exportator
exportation s.f.	– export
exportatrice s.f.	– exportatoare
exporter	– a exporta
exposant s.m.	– exponent; expozant

exposer	– a expune
expositon (s.f) des marchandises étalage (s.m) des marchandises	– expunere a mărfurilor
extrabudgétaire	– extrabugetar, ă
extrapolation s.f.	– extrapolare
extrapoler	– a extrapola

F

fabricant s.m.	– fabricant
fabricante s.f.	– fabricantă
fabrique s.f.	– fabrică
fabriqué en	– fabricat în
fabriquer	– a fabrica
facilité (s.f.) d'émission garantie	– facilitate de emisiune garantată
facilités (de paiement)	– facilități (de plată)
facturation s.f.	– facturare
facture s.f.	– factură
facture pro forma	– factură pro forma
facturer	– a factura
faillite s.f.	– faliment
faisabilité s.f.	– fezabilitate
falsificateur s.m.	– falsificator
falsification s.f., contrefaçon s.f.	– falsificare

falsification de chèque, contrefaçon de chèque	– falsificare a cecului
falsificatrice <i>s.f.</i>	– falsificatoare
falsifier	– a falsifica
faux <i>s.m.</i>	– fals
fédération <i>s.f.</i>	– federație
femme d'affaires <i>s.f.</i>	– femeie de afaceri
fiabilité <i>s.f.</i>	– fiabilitate
fidélisation (<i>s.f.</i>) de la clientèle	– fidelizare a clientelei
fidéliser les clients	– a fideliza clienții
fiduciaire	– fiduciar, ă
filiale <i>s.f.</i> , succursale <i>s.f.</i>	– filială, sucursală
financement <i>s.m.</i>	– finanțare
financement à court terme	– finanțare pe termen scurt
financement à long terme	– finanțare pe termen lung
financement à moyen terme	– finanțare pe termen mediu
financer	– a finanța
firme <i>s.f.</i> , établissement <i>s.m.</i> , maison <i>s.f.</i>	– firmă, întreprindere comercială
fisc <i>s.m.</i>	– fisc
fixage <i>s.m.</i> ; cours <i>s.m.</i>	– fixing
fixation du prix <i>s.f.</i>	– fixare a prețului
fixer le prix	– a fixa prețul
flexibilité (<i>s.f.</i>) de l'entreprise	– flexibilitate a întreprinderii
flexibilité des activités de production <i>s.f.</i>	– flexibilitate a activităților de producție

fluctuation (s.f.) du taux de change	– fluctuație a ratei de schimb
fluctuations des prix	– oscilații ale prețurilor
flux s.m.	– flux
foire internationale s.f.	– târg internațional
fonder une société	– a înființa o societate
fonds commercial s.m.	– fond comercial
fonds de roulement	– fond de rulment
fonds immédiatement disponibles	– fonduri disponibile imediat
fonds perdus	– fonduri pierdute
fonds propres	– fonduri proprii
formalités (douanières) s.f.	– formalități (vamale)
formation (s.f.) du personnel	– formare a personalului
formulaire (s.m.), formule s.f.	– formular
fournir	– a furniza
fournisseur s.m.	– furnizor
fourniture s.f.	– furnizare; furnitură
frais (s.m.pl.) de déplacement	– cheltuieli de deplasare
frais de d'expédition	– cheltuieli de expediție
frais de fabrication	– cheltuieli de fabricație
frais de magasinage	– cheltuieli de depozitare
frais de publicité	– cheltuieli de publicitate
frais de transport	– cheltuieli de transport
frais de vente	– cheltuieli de vânzare
frais de voyage	– cheltuieli de călătorie
franchisage s.m.	– concesiune a mărcii comerciale
fraude fiscale s.f.	– fraudă fiscală

fret <i>s.m.</i>	– prețul închirierii unei nave, prețul transportului mărfurilor pe cale maritimă, fluvială, aeriană și terestră; încărcătură transportată (de un vas, avion)
frontière <i>s.f.</i>	– frontieră
fusion <i>s.f.</i>	– fuziune
fusionner	– a fuziona

G

gage <i>s.m.</i>	– gaj
gagner	– a câștiga
gain <i>s.m.</i>	– câștig
gamme (s.f.) de produits	– gamă de produse
gamme de services	– gamă de servicii
garant (s.m.) d'une dette	– garant pentru o datorie
garantie bancaire <i>s.f.</i>	– garanție bancară
garantie de la qualité	– garanție a calității
garantir la qualité des produits	– a garanta calitatea produselor
garantir un emprunt	– a garanta un împrumut
gare <i>s.f.</i>	– gară
gare de destination	– gară de destinație

gare d'expédition, gare expéditrice	– gară de expediere, gară expeditoare
géomercatique s.f.	– geomercatică
gestion (s.f.) des stocks	– gestiune a stocurilor
gestionnaire s.m.	– gestionar
gestionnaire s.f.	– gestionară
globalisation s.f., mondialisation s.f.	– globalizare, mondializare
gradation (s.f.) des prix	– gradare a prețurilor
gratuité s.f.	– gratuitate
grève s.f.	– grevă
grève générale	– grevă generală
gréviste s.m., f.	– grevist, grevistă
grille (s.f.) d'évaluation du consommateur (GEC)	– grilă de evaluare a consumatorului
grossiste s.m., f.	– angrosist, angrosistă
guichet (s.m.) automatique de banque (GAB)	– ghișeu automat bancar

H

hausse (s.f.) des prix	– creștere a prețurilor
homme (s.m.) d'affaires	– om de afaceri
hôtel s.m.	– hotel
hypothèque s.f.	– ipotecă
hypothéquer	– a ipoteca

I

impact (<i>s.m.</i>) sur la rentabilité	– impact asupra rentabilității
importation <i>s.f.</i>	– import
importer	– a importa
importateur <i>s.m.</i>	– importator
importatrice <i>s.f.</i>	– importatoare
imposer	– a impozita
impôt (<i>s.m.</i>) sur le chiffre d'affaires	– impozit pe cifra de afaceri
impôt sur le revenu (IR)	– impozit pe venit
imprimante <i>s.f.</i>	– imprimantă
indicateur (économique) <i>s.m.</i>	– indicator (economic)
indice <i>s.m.</i>	– indice
l'indice Dow Jones	– indicele Dow Jones
industrie <i>s.f.</i>	– industrie
industrie légère	– industrie ușoară
industrie lourde	– industrie grea
industrie mécanique, industrie de constructions mécaniques	– industrie constructoare de mașini
industriel <i>s.m.</i>	– industriaș
inflation <i>s.f.</i>	– inflație
inflation galopante	– inflație galopantă
information (<i>s.f.</i>) de dernière heure	– informație de ultimă oră
insolvabilité <i>s.f.</i>	– insolvabilitate
insolvable	– insolubil, ă

intégration <i>s.f.</i>	– integrare
intégration totale	– integrare totală
(s')intégrer	– a (se) integra
intérêt <i>s.m.</i>	– dobândă
intermédiaire <i>s.m.</i>	– intermediar
intermédiation <i>s.f.</i>	– intermediere
invendable	– nevandabil, ă
inventaire <i>s.m.</i>	– inventar
inventorier	– a inventaria
investir	– a investi
investir beaucoup d'argent, placer beaucoup d'argent	– a investi mulți bani
investissement <i>s.m.</i>	– investiție
investissement à court terme	– investiție pe termen scurt
investissement à long terme	– investiție pe termen lung
investissement à moyen terme	– investiție pe termen mediu
investissement étranger	– investiție străină
investisseur <i>s.m.</i>	– investitor
investisseur stratégique	– investitor strategic

J

jeu (<i>s.m.</i>) d'entreprise	– joc de întreprindere
jeune pousse <i>s.f.</i>	– întreprindere tânără, inovatoare și dinamică

journalier <i>s.m.</i> , travailleur	– zilier
à la journée <i>s.m.</i>	
jour ouvrable <i>s.m.</i> , jour de travail	– zi de lucru
justifier une dépense	– a justifica o cheltuială

K

kiosque <i>s.m.</i>	– chioșc
krach <i>s.m.</i>	– crah

L

lancement (<i>s.m.</i>) des produits	– lansare a produselor
lancement d'un nouveau produit	– lansare a unui nou produs
lancer des produits	– a lansa produse
lettre de candidature <i>s.f.</i> , lettre de motivation <i>s.f.</i>	– scrisoare de intenție
lettre de change <i>s.f.</i> , traite <i>s.f.</i>	– cambie
lettre commerciale	– scrisoare comercială
lettre de réclamation	– scrisoare de reclamație
lettre de voiture	– scrisoare de trăsură
libéralisation (<i>s.f.</i>) des prix	– liberalizare a prețurilor

libre-échange <i>s.m.</i>	– liber schimb
libre-service <i>s.m.</i>	– autoservire
licence d'exportation <i>s.f.</i>	– licență de export
licence de fabrication	– licență de fabricație
licence d'importation	– licență de import
licencierement <i>s.m.</i>	– concediere
licencierement abusif	– concediere abuzivă
licencier	– a concedia
ligne (s.f.) de crédit	– linie de credit
limiter le risque	– a limita riscul
liquidation (s.f.) de l'entreprise	– lichidare a întreprinderii
liquider un compte	– a lichida un cont
liquidités (f.pl.)	– lichidități
liste (s.f.) de prix	– listă de prețuri
livraison <i>s.f.</i>	– livrare
livraison à domicile	– livrare la domiciliu
livre (de comptes)	– jurnal contabil
livrer	– a livra
livre sterling <i>s.f.</i>	– liră sterlină
location <i>s.f.</i>	– închiriere
location temporaire	– închiriere temporară
logiciel <i>s.m.</i>	– software
logistique commerciale <i>s.f.</i>	– logistică comercială
louer	– a închiria
loyer <i>s.m.</i>	– chirie

M

machine (<i>s.f.</i>) à décacheter	– mașină de deschis scrisori
magasin <i>s.m.</i>	– magazin; depozit (de mărfuri)
magasin à prix unique	– magazin cu preț unic
magasin à succursales multiples <i>s.m.</i> , chaîne de magasins <i>s.f.</i>	– magazin cu mai multe sucursale, lanț de magazine
magasin d'exposition (des produits du catalogue)	– magazin de prezentare (a produselor din catalog)
magasin permanent	– magazin (deschis) permanent
magasin virtuel	– magazin virtual
magnat <i>s.m.</i>	– magnat
main-d'oeuvre <i>s.f.</i>	– mână de lucru
main-d'oeuvre qualifiée	– mână de lucru calificată
maison (<i>s.f.</i>) de détail	– întreprindere cu amănuntul
maison de gros	– întreprindere cu ridicata
majoration <i>s.f.</i>	– majorare
majorer	– a majora
management <i>s.m.</i>	– management
management de produits	– management al produselor
manager <i>s.m.</i> , manager <i>s.m.</i>	– manager
manifeste <i>s.m.</i>	– manifest

marchandise <i>s.f.</i>	– marfă
marchandise disponible	– marfă disponibilă
marchandise en stock	– marfă în stoc
marchandise exportée	– marfă exportată
marchandise importée	– marfă importată
marché <i>s.m.</i>	– piață
marché du travail	– piață a muncii
marché extérieur	– piață externă
marché financier	– piață financiară
marché immobilier	– piața imobiliară
marché intérieur	– piață internă
marché potentiel	– piață potențială
marché visé	– piață vizată
marge (<i>s.f.</i>) brute d'auto-financement (MBA)	– marjă brută de autofinanțare
marge de sécurité	– marjă de siguranță
marque (<i>s.f.</i>) de commerce, marque de fabrique	– marcă comercială
masse monétaire <i>s.f.</i>	– masă monetară
matériel <i>s.m.</i>	– hardware
matière première <i>s.f.</i>	– materie primă
maturité (<i>s.f.</i>) du produit	– maturitate a produsului
maximisation (<i>s.f.</i>) du profit	– maximizare a profitului
mécanisation <i>s.f.</i>	– mecanizare
mentor <i>s.m.</i>	– mentor
mentorat <i>s.m.</i>	– mentorat
mercaticien <i>s.m.</i>	– specialist în marketing
mercaticienne <i>s.f.</i>	– specialistă în marketing
mercatique <i>s.f.</i>	– mercatică

mercatique après-vente	– mercatică după vânzare
mercatique associée	– mercatică asociată
mercatique de comportements	– mercatică a comportamentelor
mercatique de masse	– mercatică de masă
mercatique de relance	– mercatică de relansare
mercatique de stimulation	– mercatică de stimulare
mercatique des services	– mercatică a serviciilor
mercatique directe	– mercatică directă
mercatique écologique	– mercatică ecologică
mercatique électronique	– mercatică electronică
mercatique informatisée	– mercatică informatizată
mercatique intégrée	– mercatică integrată
mercatique interactive	– mercatică interactivă
mercatique par affinité	– mercatică prin afinitate
mercatique personnalisée	– mercatică personalizată
mercatique prospective	– mercatică prospectivă
mercatique relationnelle	– mercatică relațională
mercatique téléphonique	– mercatică telefonică
message publicitaire s.m.	– mesaj publicitar
méthodes de vente s.f.	– metode de vânzare
metteur (s.m.) en toile	– agenție specializată în conceperea și realizarea siturilor pe internet
mettre en gage	– a amaneta
mode (s.m.) de distribution	– mod de distribuție
mode de fabrication	– mod de fabricare
modèle s.m.	– model
modification (s.f.) de prix	– modificare a prețului

modifier le prix	– a modifica prețul
mondialisation (s.f.) des marchés	– mondializare a piețelor
monnaie s.f.	– monedă
monnaie électronique	– monedă electronică
monnaie fiduciaire	– monedă fiduciară
monnaie forte	– monedă forte
monnaie nationale	– monedă națională
monnaie scripturale	– monedă scripturală
monopole s.m.	– monopol
monopoliser	– a monopoliza
monopson s.m.	– monopson
moyens de paiement s.m.	– mijloace de plată
multinationale s.f., société (firme) multinationale s.f.	– multinațională, societate (firmă) multinațională

N

nationalisation s.f.	– naționalizare
nationaliser	– a naționaliza
négociable	– negociabil, ă
négociateur s.m.	– negociator
négociation s.f.	– negociere
négociatrice s.f.	– negociatoare
négociier	– a negocia
niche fiscale s.f.	– nișă fiscală

non acquitté, e, non réglé, e	– neachitat, ă
non-imposable	– neimpozabil, ă
non livraison s.f.	– nelivrare
norme de consommation s.f.	– normă de consum
numéraire s.m., espèces s.f. plur.	– numerar
numéro (s.m.) d'immatriculation au Registre du commerce	– număr de înmatriculare la Registrul comerțului
numéro de la facture	– număr al facturii
numéro du contrat	– număr al contractului

O

obligation s.f.	– obligațiune
obligation convertible en actions	– obligațiune convertibilă în acțiuni
obligation indexée	– obligațiune indexată
obligation participante	– obligațiune participativă
l'objet (s.m.) de la lettre	– obiectul scrisorii
offrant s.m.	– ofertant
offre s.f.	– ofertă
offre à durée limitée	– ofertă cu durată limitată
offre de location	– ofertă de închiriere
offre de travail	– ofertă de muncă
l'offre et la demande	– cererea și oferta
offre préalable	– ofertă prealabilă
offre publique d'achat (OPA)	– ofertă publică de cumpărare

offre publique d'échange (OPE)	– ofertă publică de schimb
offre publique de vente (OPV)	– ofertă publică de vânzare
oligopole s.m.	– oligopol
oligopsonne s.m.	– oligopson
optimiser la performance	– a optimiza performanța
option (s.f.) d'achat	– opțiune de cumpărare
option de vente	– opțiune de vânzare
ordinateur individuel (OI) s.m.	– calculator personal
ordre (s.m.) d'expédition de la marchandise	– dispoziție de expediere a mărfii
ordre de paiement	– dispoziție de plată
organigramme s.m.	– organigramă
ouvrier s.m., travailleur s.m.	– muncitor
ouvrière s.f., travailleuse s.f.	– muncitoare
ouvrir un compte	– a deschide un cont

P

paiement s.m., payement s.m.	– plată
paiement d'avance	– plată în avans
panel s.m.	– panel
panel commun	– panel comun
panel élargi	– panel lărgit
papier (s.m.) à en-tête	– hârtie cu antet
paradis fiscaux s.m.	– paradisuri fiscale

parrainage <i>s.m.</i> , mécénat <i>s.m.</i>	– sponsorizare
parrainer , sponsoriser	– a sponsoriza
parraineur <i>s.m.</i> , mécène <i>s.m.</i>	– sponsor
partenaire commercial <i>s.m.</i>	– partener comercial
partenaire commerciale <i>s.f.</i>	– parteneră comercială
partenaire stratégique	– partener(ă) strategic(ă)
partenariat <i>s.m.</i>	– parteneriat
parts sociales <i>s.f.</i>	– părți sociale
passer une commande	– a da o comandă
passif <i>s.m.</i>	– pasiv
patron <i>s.m.</i> , employeur <i>s.m.</i>	– patron
payer	– a plăti
payer à la livraison	– a plăti la livrare
payer un acompte	– a aconta
pays de transit <i>s.m.</i>	– țară de tranzit
pays développé	– țară dezvoltată
pays en voie de développement (PVD) ,	– țară în curs de dezvoltare
pays en développement	
pays exportateur <i>s.m.</i>	– țară exportatoare
pays importateur <i>s.m.</i>	– țară importatoare
performance financière <i>s.f.</i>	– performanță financiară
performances de l'entreprise	– performanțe ale întreprinderii
période (s.f.) d'amortissement	– perioadă de amortizare
période d'essai	– perioadă de probă
période de remboursement	– perioadă de rambursare
perte <i>s.f.</i>	– pierdere

peser	– a cântări
pesage <i>s.m.</i> , pesée <i>s.f.</i>	– cântărire
photocopie <i>s.f.</i> , polycopié <i>s.m.</i>	– xerox (copie)
photocopier, polycopier	– a xeroxa
photocopieur <i>s.m.</i> , photocopieuse <i>s.f.</i>	– xerox (aparăt)
pièce comptable <i>s.f.</i>	– document contabil
pièce justificative	– document justificativ
plan comptable <i>s.m.</i>	– plan contabil
plan d'action promotionnelle	– plan de acțiune promoțională
plan d'affaires	– plan de afaceri
plan d'amortissement	– plan de amortizare
plan d'approvisionnement	– plan de aprovizionare
plan de développement	– plan de dezvoltare
plan de restructuration	– plan de restructurare
plan de vente	– plan de vânzare
plan stratégique d'entreprise	– plan strategic al întreprinderii
planification <i>s.f.</i> , pro- gramme <i>s.m.</i>	– planificare
plus-value <i>s.f.</i>	– plusvaloare
poids brut <i>s.m.</i>	– greutate brută
poids de l'emballage	– greutate a ambalajului
poids net	– greutate netă
point (<i>s.m.</i>) de vente	– punct de vânzare
police d'assurance <i>s.f.</i>	– poliță de asigurare
politique concurrentielle <i>s.f.</i>	– politică concurențială

politique d'entreprise	– politică a întreprinderii
politique économique	– politică economică
politique monétaire	– politică monetară
port <i>s.m.</i>	– port
position dominante <i>s.f.</i>	– poziție dominantă
potentiel (s.m.) d'exportation	– potențial de export
potentiel du marché	– potențial al pieței
pourcentage <i>s.m.</i>	– procentaj
pouvoir d'achat <i>s.m.</i>	– putere de cumpărare
pratiques bancaires <i>s.f.</i>	– practici bancare
pratiques commerciales	– practici comerciale
préjudice <i>s.m.</i>	– prejudiciu
préjudicier	– a prejudicia
prélèvement <i>s.m.</i>	– prelevare
prélever	– a preleva
présentation (s.f.) du produit	– prezentare a produsului
présenter le produit	– a prezenta produsul
pression inflationniste <i>s.f.</i>	– presiune inflaționistă
prêter (à ...)	– a împrumuta (pe ...)
premier entré, premier sorti (PEPS)	– primul intrat, primul ieșit
prestation (s.f.) de services	– prestare de servicii
prévision <i>s.f.</i>	– previziune
prévision des ventes	– previziune a vânzărilor
prime d'assurance <i>s.f.</i>	– primă de asigurare
prime d'émission d'actions	– primă de emisiune de acțiuni
prime d'émission d'obligations	– primă de emisiune de obligațiuni

prix affiché <i>s.m.</i>	– preț afișat
prix à l'exportation	– preț la export
prix à l'importation	– preț la import
prix concurrentiel	– preț concurențial
prix courant	– preț curent
prix demandé	– preț cerut
prix de vente au détail	– preț de vânzare cu amănuntul
prix discompté, prix de descompte	– preț redus
prix du marché	– prețul pieței
prix fictif	– preț fictiv
prix offert	– preț oferit
prix pratiqué	– preț practicat
prix promotionnel	– preț promoțional
prix psychologique	– preț psihologic
probabilité <i>s.f.</i>	– probabilitate
procédure <i>s.f.</i>	– procedură
processus (s.m.) de décision	– proces de decizie
processus de production	– proces de producție
producteur <i>s.m.</i>	– producător
production <i>s.f.</i>	– producție; producere
productivité <i>s.f.</i>	– productivitate
productivité moyenne	– productivitate medie
productrice <i>s.f.</i>	– producătoare
produire	– a produce
produit <i>s.m.</i>	– produs
produits de première nécessité	– produse de primă necesitate

produit financier	– produs financiar
Produit Intérieur Brut (P.I.B.)	– Produs Intern Brut (P.I.B.)
Produit National Brut (P.N.B.)	– Produs Național Brut (P.N.B.)
profit s.m., bénéfice s.m.	– profit
projet commercial s.m.	– proiect comercial
projet d'investissements	– proiect de investiții
promotion (s.f.) des exportations	– promovare a exporturilor
promotion des ventes	– promovare a vânzărilor
promotion du produit	– promovare a produsului
propriété publique s.f.	– proprietate de stat
propriété privée	– proprietate privată
prospection s.f.	– prospectare
prospecter	– a prospecta
prospectus s.m.	– prospect
protection (s.f.) de l'environnement	– protecție a mediului
protectionnisme s.m.	– protecționism
pouvoir d'achat s.m.	– putere de cumpărare
publicité comparative	– publicitate comparativă
publicité écrite	– publicitate scrisă
publicité interactive	– publicitate interactivă
publicité orale	– publicitate orală
publicité sur le lieu de vente (PLV)	– publicitate pe locul de vânzare
publipostage s.m.	– prospectare prin poștă; vânzare prin poștă; publicitate prin poștă

Q

qualification <i>s.f.</i>	– calificare
qualification de la main-d'oeuvre	– calificare a forței de muncă
qualité <i>s.f.</i>	– calitate
qualité adéquate <i>s.f.</i> ,	– calitate adecvată,
qualité appropriée	calitate corespunzătoare
qualité des produits	– calitate a produselor
qualité des services	– calitate a serviciilor
quantité <i>s.f.</i>	– cantitate
quantité contractuelle <i>s.f.</i>	– cantitate contractuală
quantité maximum	– cantitate maximă
quantité minimum	– cantitate minimă
questionnaire <i>s.m.</i>	– chestionar
quittance <i>s.f.</i> , reçu <i>s.m.</i>	– chitanță

R

rachat (<i>s.m.</i>) d'entreprise par ses salariés (RES)	– cumpărare a întreprinderii de către salariații săi
raison sociale <i>s.f.</i>	– denumire a firmei
ralentissement (<i>s.m.</i>) de l'activité économique	– încetinire a activității economice
rapport (<i>s.m.</i>) du Conseil d'Administration	– raport al Consiliului de Administrație

rapport qualité / prix	– raport calitate / preț
recettes et dépenses s.f.	– încasări și cheltuieli
recettes s.f. pl., rentrées s.f.	– încasări (din vânzări)
recherche opérationnelle s.f.	– cercetare operațională
réclamation s.f.	– reclamație
réclamer	– a reclama
redevance s.f.	– redevență
redressement (s.m.) de l'entreprise	– redresare a întreprinderii
réduire le prix	– a ieftini
réévaluation s.f.	– reevaluare
référence s.f.	– referință
régime fiscal s.m.	– regim fiscal
Registre (s.m.) du Commerce (RC)	– Registrul al comerțului
relations d'affaires s.f.	– legături de afaceri
relations humaines	– relații umane
relevé de compte s.m.	– extras de cont
remboursement s.m.	– rambursare
remboursement anticipé	– rambursare anticipată
rembourser	– a rambursa
rembourser le crédit	– a rambursa creditul
remue-ménages s.m.	– brainstorming
rémunération (s.f.) des salariés	– remunerare a salariaților
rentabiliser	– a rentabiliza
rentabilité s.f.	– rentabilitate
rentabilité d'un investissement	– rentabilitate a unei investiții

rentabilité économique	– rentabilitate economică
rentabilité financière	– rentabilitate financiară
rentable	– rentabil, ă
réseau (s.m.) de distribution	– rețea de distribuție
réserve légale s.f.	– rezervă legală
résiliation s.f.	– reziliere
résilier	– a rezilia
responsabilité s.f.	– răspundere
responsabilité illimitée	– răspundere nelimitată
responsabilité limitée	– răspundere limitată
ressources financières s.f.	– resurse financiare
ressources humaines (RH)	– resurse umane
ressources naturelles	– resurse naturale
restaurant s.m.	– restaurant
restructuration (s.f.) du réseau de distribution	– restructurare a rețelei de distribuție
résultat (s.m.) net d'exploitation (RNE)	– rezultat net din exploatare
retard (s.m.) à la livraison	– întârziere la livrare
retrait (s.m.) de fonds	– retragere de fonduri
rétroaction s.f., effet de retour s.m.	– feedback
revenu s.m.	– venit
révision comptable s.f.	– revizie contabilă
risque s.m.	– risc
risque financier	– risc financiar
robotique s.f.	– robotică
rotation (s.f.) des stocks	– rotație a stocurilor

S

saison touristique <i>s.f.</i>	– sezon turistic
salaire <i>s.m.</i>	– salariu
salaire brut	– salariu brut
salaire net	– salariu net
salarié <i>s.m.</i>	– salariat
salariée <i>s.f.</i>	– salariată
satisfaire la demande	– a satisface cererea
savoir-faire <i>s.m.</i> , compé- tence <i>s.f.</i> , expérience <i>s.f.</i>	– know-how, competență, experiență
secret (<i>s.m.</i>) de fabrication	– secret de fabricație
secteur (<i>s.m.</i>) d'activité	– sector de activitate
segmentation (<i>s.f.</i>) du marché	– segmentare a pieței
service (<i>s.m.</i>) des colis postaux	– coletărie
seuil (<i>s.m.</i>) de rentabilité	– prag de rentabilitate
situation économique <i>s.f.</i>	– situație economică
situation financière	– situație financiară
slogan <i>s.m.</i>	– slogan
société anonyme (SA) <i>s.f.</i>	– societate anonimă
société à responsabilité limitée (SARL)	– societate cu răspundere limitată (SRL)
société d'investissement à capital variable (SICAV)	– societate de investiții cu capital variabil
société en commandite par actions	– societate în comandită pe acțiuni
société en commandite simple	– societate în comandită simplă

société en nom collectif (SNC)	– societate în nume colectiv
société immobilière	– societate imobiliară
société par actions	– societate pe acțiuni
solde s.m.	– sold
solde créditeur	– sold creditor
solde débiteur	– sold debitor
solution s.f.	– soluție
solution de développement	– soluție de dezvoltare
solution intermédiaire	– soluție intermediară
solvabilité s.f.	– solvabilitate
source (s.f.) de financement	– sursă de finanțare
sous-location s.f.	– subînchiriere
sous-louer	– a subînchiria
sous-payer	– a plăti insuficient
sous-production s.f.	– producție insuficientă, subproducție
sous-traitance s.f.	– subcontractare
sous-traitant s.m.	– subcontractant
sous-traiter	– a subcontracta
spot s.m.	– spot
stabilité économique s.f.	– stabilitate economică
stabilité financière	– stabilitate financiară
stagflation s.f.	– stagflație
stagnation des affaires s.f.	– stagnare a afacerilor
statistique s.f.	– statistică
stimulation s.f.	– stimulare
stimuler	– a stimula
stimuler la croissance économique	– a stimula creșterea economică

stipulation <i>s.f.</i>	– stipulare
stipuler	– a stipula
stock <i>s.m.</i>	– stoc
stock initial	– stoc inițial
stock final	– stoc final
stockage <i>s.m.</i>	– stocare
stocker	– a stoca
stratégie (<i>s.f.</i>) à court terme	– strategie pe termen scurt
stratégie à long terme	– strategie pe termen lung
stratégie à moyen terme	– strategie pe termen mediu
stratégie commerciale	– strategie comercială
stratégie d’approvisionnement	– strategie de aprovizionare
stratégie d’entreprise	– strategie a întreprinderii
stratégie de groupe	– strategie de grup
stratégie de marque	– strategie de marcă
stratégie de négociation	– strategie de negociere
stratégie d’investissements	– strategie de investiții
structure (<i>s.f.</i>) de la clientèle	– structură a clientelei
styliste <i>s.m.</i>	– stilist
styliste <i>s.f.</i>	– stilistă
subvention <i>s.f.</i> , subside <i>s.m.</i>	– subvenție
subventionner	– a subvenționa
support publicitaire <i>s.m.</i>	– suport publicitar
supprimer des emplois	– a desființa locuri de muncă
surenchère <i>s.f.</i>	– supralicităție

surenchérir	– a supralicita
surestaries <i>s.f.</i>	– contrastalii
surestimation <i>s.f.</i>	– supraestimare
surestimer	– a supraestima
surévaluation <i>s.f.</i>	– supraevaluare
surévaluer	– a supraevalua
surface commerciale <i>s.f.</i>	– suprafață comercială
suroffre <i>s.f.</i>	– supraofertă
surplus <i>s.m.</i> , excédent <i>s.m.</i>	– surplus, excedent
surprix <i>s.m.</i>	– suprapreț
surproduction <i>s.f.</i>	– producție excesivă, supraproducție
système comptable <i>s.m.</i>	– sistem contabil
système concurrentiel <i>s.m.</i>	– sistem concurențial
système économique	– sistem economic
système financier	– sistem financiar
surenchère <i>s.f.</i>	– supralicitație
surenchérir	– a supralicita

T

tactique commerciale <i>s.f.</i>	– tactică comercială
tactiques de négociation	– tactici de negociere
tarif <i>s.m.</i>	– tarif
taux <i>s.m.</i>	– rată
taux de change	– rată a schimbului

taux de chômage	– rată a șomajului
taux de profit	– rată a profitului
taux de rentabilité d'un investissement	– rată de rentabilitate a unei investiții
taux d'intérêt	– rată a dobânzii
taux interbancaire	– rată interbancară
taxe s.f.	– taxă
taxe à (ou sur) la valeur ajoutée (TVA)	– taxă pe valoarea adăugată (TVA)
techniques de vente s.f.	– tehnici de vânzare
techniques promotionnelles	– tehnici promoționale
technologie s.f.	– tehnologie
téléconférence s.f.	– teleconferință
télécopie s.f.	– fax
télécopieur s.m.	– fax (aparat)
télémercatique s.f.	– telemercatică
télex s.m.	– telex
téléphoner	– a telefona
temps de travail m.	– timp de lucru
tenante s.f.	– holding
tendances des consommateurs	– tendințe ale consumatorilor
tendance (s.f.) du marché	– tendință a pieței
tendance structurelle s.f.	– tendință structurală
timbre m., timbre-poste m.	– timbru poștal
timbre fiscal	– timbru fiscal
timbrer	– a timbra
tiré s.m.	– tras
tirer une traite	– a trage o trată
tireur s.m.	– trăgător

toucher le salaire	– a lua salariul
tourisme culturel <i>s.m.</i>	– turism cultural
tourisme d'affaires	– turism pentru afaceri
tourisme d'agrément	– turism de agrement
tourisme de santé	– turism pentru (probleme de) sănătate
tourisme scientifique	– turism științific
tournée de présentation <i>s.f.</i>	– turneu de prezentare
toutes taxes comprises (TTC)	– toate taxele incluse
train <i>s.m.</i>	– tren
traitement (<i>s.m.</i>) automatique des données	– prelucrare automată a datelor
transaction <i>s.f.</i>	– tranzacție
transférer	– a transfera
transfert <i>s.m.</i>	– transfer
transfert d'argent	– transfer de bani
transfert de technologie	– transfer de tehnologie
transport <i>s.m.</i>	– transport
transport aérien	– transport aerian
transport collectif	– transport colectiv
transport fluvial	– transport fluvial
transport individuel	– transport individual
transport maritime à la demande	– transport maritim la cerere
transport terrestre	– transport terestru
transporter	– a transporta
travail <i>s.m.</i>	– lucru, muncă; lucrare; execuție
travailler	– a lucra, a munci

troc <i>s.m.</i>	– troc
trust <i>s.m.</i>	– trust
types d'investissements <i>s.m.</i>	– tipuri de investiții

U

unité monétaire <i>s.f.</i>	– unitate monetară
usine <i>s.f.</i>	– uzină
usufruit <i>s.m.</i>	– uzufruct
utilité <i>s.f.</i>	– utilitate

V

valeur <i>s.f.</i>	– valoare
valeur actualisée	– valoare actualizată
valeur actuelle	– valoare actuală
valeur ajoutée	– valoare adăugată
valeur assurée	– valoare asigurată
valeur de premier ordre, valeur de père de famille	– valoare de prim ordin
valeur de remplacement	– valoare de înlocuire
valeur facturée	– valoare facturată

valeur intrinsèque	– valoare intrinsecă
valeur nominale	– valoare nominală
validité <i>s.f.</i>	– valabilitate
valorisation <i>s.f.</i> , mise en valeur <i>s.f.</i>	– valorificare
valoriser, mettre en valeur	– a valorifica
vendeur <i>s.m.</i>	– vânzător
vendeuse <i>s.f.</i>	– vânzătoare
vendre	– a vinde
vendre à tempérament	– a vinde în rate
vente <i>s.f.</i>	– vânzare
vente agressive	– vânzare agresivă
vente à domicile	– vânzare la domiciliu
vente à perte	– vânzare în pierdere
vente à tempérament	– vânzare în rate
vente au comptant	– vânzare cu bani gheață
vente au détail	– vânzare cu amănuntul
vente directe (VD)	– vânzare directă
vente en gros	– vânzare cu ridicata
vente en libre-service	– vânzare cu autoservire
vente en réseau par cooptation (VCR)	– vânzare în rețea prin cooptare
vente par distributeur automatique	– vânzare prin distribuitor automat
vente personnalisée	– vânzare personalizată
vente sur échantillon	– vânzare pe bază de eșantion
vente traditionnelle	– vânzare tradițională
vice caché <i>s.m.</i>	– viciu ascuns

virement <i>s.m.</i>	– virament
virer l'argent	– a vira banii
vol <i>s.m.</i>	– zbor; furt
voler	– a zbura; a fura
voyage (s.m.) d'affaires	– călătorie de afaceri
organisateur de voyages <i>s.m., voyagiste s.m.</i>	– organizator de călătorii, agent de turism

Y

yen <i>s.m.</i>	– yen
------------------------	-------

Z

zone (s.f.) de libre-échange	– zonă a liberului schimb
zone euro	– zonă euro
zone monétaire	– zonă monetară
zone touristique	– zonă turistică

Român – Francez

A

absorbție	– absorption <i>f.</i>
abuz de poziție dominantă	– abus de position dominante <i>m.</i>
acceptare a unui efect de comerț	– acceptation d'un effet de commerce <i>f.</i>
acont	– acompte <i>m.</i>
acont primit	– acompte reçu
a aconta	– payer un acompte
acord prealabil	– accord préalable <i>m.</i>
acreditiv	– accreditif <i>m.</i> , lettre de crédit <i>f.</i>
acreditiv confirmat	– accreditif confirmé
acreditiv irevocabil	– accreditif irrévocable
acreditiv neconfirmat	– accreditif non-confirmé
acreditiv revocabil	– accreditif révocable
act	– document <i>m.</i>
act de recepție	– certificat de réception <i>m.</i>
activ subst.	– actif <i>m.</i>
active circulante	– actifs circulants
activitate economică	– activité économique <i>f.</i>
aționar	– actionnaire <i>m.</i>
aționar majoritar	– actionnaire majoritaire
ațiune	– action <i>f.</i>
ațiune gratuită	– action gratuite

acțiune la purtător	– action au porteur
acțiune nominativă	– action nominative
acțiune promoțională	– action promotionnelle
acumulare a capitalului	– accumulation du capital <i>f.</i>
adaos	– addition <i>f.</i>
adaptare la evoluțiile pieței	– adaptation aux évolutions du marché <i>f.</i>
a administra	– administrer
administrație	– administration <i>f.</i>
adresă	– adresse <i>f.</i>
adresă a destinatarului	– adresse du destinataire
adresă a expeditorului	– adresse de l'expéditeur
adunare generală a acționarilor	– assemblée générale des actionnaires <i>f.</i>
aeroport	– aéroport <i>m.</i>
afacere	– affaire <i>f.</i>
afiș	– affiche <i>f.</i>
a afișa (pe un ecran)	– afficher (sur un visuel), visualiser
afișare; afișaj	– affichage <i>m.</i>
afișare a prețurilor	– affichage des prix
agent de bursă	– courtier <i>m.</i>
agent economic	– agent économique <i>m.</i>
agenție comercială	– agence commerciale <i>f.</i>
agenție de publicitate	– agence de publicité
agenție de transport	– agence de transport
agenție de turism	– agence de tourisme
agenție specializată în conceperea și realizarea siturilor pe internet	– metteur en toile <i>m.</i>

agio	– agio <i>m.</i>
agiotaj	– agiotage <i>m.</i>
agresivitate a concurenței	– agressivité de la concurrence <i>f.</i>
agricultor	– agriculteur <i>m.</i>
agricultură	– agriculture <i>f.</i>
agro-turism	– agro-tourisme <i>m.</i> , tourisme vert <i>m.</i>
alegere a piețelor	– choix des marchés <i>m.</i>
amanet	– gage <i>m.</i>
a amaneta	– mettre en gage
a ambala	– emballer
ambalaj; ambalare	– emballage <i>m.</i>
ambalare în lăzi	– encaissement <i>m.</i>
a amortiza	– amortir
amortizare	– amortissement <i>m.</i>
analist financiar	– analyste financier <i>m.</i>
analizare a concurenței	– analyse de la concurrence <i>f.</i>
analiză financiară	– analyse financière <i>f.</i>
anchetă prin sondaj	– enquête (<i>f.</i>) par sondage
a andosa	– endosser
andosament, andosare	– endossement <i>m.</i> , endos <i>m.</i>
andosant	– endosseur <i>m.</i>
andosator	– endossataire <i>m.</i>
a angaja	– embaucher, engager
angrosist	– grossiste <i>m.</i>
angrosistă	– grossiste <i>f.</i>
a anula o comandă	– annuler une commande
anulare	– annulation <i>f.</i>

a nu mai avea marfă în stoc	– être en rupture de stock
anunț	– annonce <i>f.</i>
a aproviziona	– approvisionner
aprovizionare	– approvisionnement <i>m.</i>
argument publicitar unic	– argument publicitaire unique <i>m.</i>
a asigura	– assurer
asigurare	– assurance (Ass.) <i>f.</i>
asigurare împotriva mai multor riscuri	– assurance multirisque
asigurat	– assuré <i>m.</i>
asigurată	– assurée <i>f.</i>
asigurator, asigurător subst.	– assureur <i>m.</i>
asistență	– assistance <i>f.</i>
asociat	– associé <i>m.</i>
asociată	– associée <i>f.</i>
atașat comercial	– attaché commercial <i>m.</i>
autofinanțare	– autofinancement <i>m.</i>
autogestiune	– autogestion <i>f.</i>
autonomie financiară	– autonomie financière <i>f.</i>
autoritate	– autorité <i>f.</i>
a autoriza	– autoriser
autorizat, ă	– autorisé, e
autorizație; autorizare	– autorisation <i>f.</i>
autorizație de export	– autorisation d'exportation
autorizație de import	– autorisation d'importation
autoservire	– libre-service <i>m.</i>
aval	– aval <i>m.</i>
avalist	– avaliseur <i>m.</i> , avaliste <i>m.</i>

avantaj concurențial	– avantage concurrentiel <i>m.</i>
avantaj șoc	– avantage choc
avantaj personalizat	– avantage personnalisé
avarie	– avarie <i>f.</i>
avânt conjunctural	– essor conjoncturel <i>m.</i>
avion	– avion <i>m.</i>
aviz de expediere	– avis d'expédition <i>m.</i>
a aviza	– aviser

B

balanță a activului și pasivului	– balance de l'actif et du passif <i>f.</i>
balanță a bunurilor și serviciilor	– balance des biens et services
balanță a operațiunilor curente	– balance des opérations courantes
balanță comercială	– balance commerciale
balanță deficitară	– balance déficitaire
balanță de plăți (externe)	– balance des paiements
balanță excedentară	– balance excédentaire
bancă	– banque <i>f.</i>
bancă agricolă	– banque agricole
bancă centrală	– banque centrale
bancă comercială	– banque commerciale
bancă de date	– banque de données

bancă de ȃte electronice	– banque de donn6es 6lectroniques
bancă de emisiune	– banque d'6mission
bancă la domiciliu	– banque 6 domicile
bancher	– banquier <i>m.</i>
bancnotă	– billet de banque <i>m.</i>
bancrută	– banqueroute <i>f.</i>
bani	– argent <i>m. sg.</i>
barieră comercială	– barri6re commerciale <i>f.</i>
bazar	– bazar <i>m.</i>
bază de date	– base de donn6es <i>f.</i>
beneficiar	– b6n6ficiaire <i>m.</i>
beneficiară	– b6n6ficiaire <i>f.</i>
beneficiu	– b6n6fice <i>m.</i> , profit <i>m.</i>
beneficiu publicitar	– b6n6fice publicitaire
bilanț	– bilan <i>m.</i>
bilet la ordin	– billet 6 ordre <i>m.</i>
birotică	– bureautique <i>f.</i>
birou de informații	– bureau de renseignements <i>m.</i>
bon de comandă	– bon de commande <i>m.</i>
bon de livrare	– bon de livraison <i>m.</i>
bon pe termen mediu negociabil	– bon 6 moyen terme n6gociable (BMTN)
brainstorming	– remue - m6ninges <i>m.</i>
broker	– courtier <i>m.</i>
broșură	– brochure <i>f.</i>
buget	– budget <i>m.</i>
buget complementar	– budget compl6mentaire

buget deficitar	– budget déficitaire
buget de investiții	– budget d'investissements
buget excedentar	– budget excédentaire
buget flexibil	– budget flexible
buget operațional	– budget opérationnel
bugetar, ă	– budgétaire
buletin al bursei	– bulletin de la bourse <i>m.</i> , bulletin des changes
bun(uri) de consum	– bien(s) de consommation <i>m.</i>
bursă	– bourse <i>f.</i>
bursă de mărfuri	– Bourse de marchandises, Bourse de commerce
bursă de valori	– Bourse des valeurs

C

cadou publicitar	– cadeau publicitaire <i>m.</i>
caiet de sarcini	– cahier des charges <i>m.</i>
calcul, socoteală	– calcul <i>m.</i> , compte <i>m.</i>
calcul al prețului de cost	– calcul du prix de revient
calcul al rentabilității	– calcul de la rentabilité
calcul de verificare	– calcul de vérification
calcul eronat	– calcul erroné
a calcula, a socoti	– calculer, compter
calculator personal	– ordinateur individuel (OI) <i>s.m.</i>
calculator de buzunar	– calculette <i>f.</i>

cambie	– lettre de change <i>f.</i> , traite <i>f.</i>
calificare	– qualification <i>f.</i>
calificare a forței de muncă	– qualification de la main-d'œuvre
calitate	– qualité <i>f.</i>
calitate adecvată, calitate corespunzătoare	– qualité adéquate <i>f.</i> , qualité appropriée
calitate a produselor	– qualité des produits
calitate a serviciilor	– qualité des services
camion	– camion <i>m.</i>
campanie publicitară	– campagne publicitaire <i>f.</i>
cantitate	– quantité <i>f.</i>
cantitate contractuală	– quantité contractuelle <i>f.</i>
cantitate maximă	– quantité maximum
cantitate minimă	– quantité minimum
capacitate de autofinanțare	– capacité d'autofinancement <i>f.</i>
capacitate de consum	– capacité de consommation
capacitate de export	– capacité d'exportation
capacitate de finanțare	– capacité de financement
capacitate de import	– capacité d'importation
capacitate de producție	– capacité de production
capacitate de rambursare	– capacité de remboursement
capacitate de stocare	– capacité de stockage
capital subst.	– capital <i>m.</i>
capital bancar	– capital bancaire
capital de amortizare	– capital d'amortissement

capital de împrumut	– capital d'emprunt
capital de pornire, capital inițial	– capital de départ, capital initial
capital investit	– capital investi
capital în deize străine	– capital en devises étrangères
capital social	– capital social
capital străin	– capital étranger
a capitaliza	– capitaliser
capitalizare	– capitalisation <i>f.</i>
carnet de comenzi	– carnet de commandes <i>m.</i>
Casă de Economii și Consemnațiuni (C.E.C.)	– Caisse d'Épargne <i>f.</i>
cartel	– cartel <i>m.</i>
casierie	– caisse <i>f.</i>
catalog	– catalogue <i>m.</i>
catalog comun	– catalogue commun
catalog de vânzare prin corespondență	– catalogue de vente par correspondance
călătorie de afaceri	– voyage d'affaires <i>m.</i>
căraș	– transporteur <i>m.</i> , voiturier <i>m.</i>
a cântări	– peser
cântărire	– pesage <i>m.</i> , pesée <i>f.</i>
câștig	– gain <i>m.</i>
a câștiga	– gagner
cec bancar	– chèque bancaire <i>m.</i>
cec barat	– chèque barré
cec de voiaj	– chèque-voyage
cec în alb	– chèque en blanc

cec fără acoperire	– chèque sans provision
cec la purtător	– chèque au porteur
centralizator statistic	– centralisateur statistique <i>m.</i>
centru comercial	– centre commercial <i>m.</i>
centru de afaceri internațional	– centre d'affaires international
cercetare operațională	– recherche opérationnelle <i>f.</i>
a cere referințe despre...	– demander des références sur...
cerere de amânare a scadenței	– demande de report d'échéance <i>f.</i>
cerere de muncă	– demande de travail
cerere de oferte	– demande d'offres <i>f.</i> , appel d'offres <i>m.</i>
cererea și oferta	– l'offre et la demande <i>f.</i>
certificat de calitate	– certificat de qualité <i>m.</i>
certificat de garanție	– certificat de garantie
certificat de origine	– certificat d'origine
certificat sanitar	– certificat sanitaire
certificat vamal	– certificat de dédouanement
cesiune	– cession <i>f.</i>
a cheltui	– dépenser
cheltuială	– dépense <i>f.</i>
cheltuieli de călătorie	– frais de voyage <i>m. pl.</i>
cheltuieli de deplasare	– frais de déplacement
cheltuieli de depozitare	– frais de magasinage
cheltuieli de expediție	– frais d'expédition
cheltuieli de fabricație	– frais de fabrication

cheltuieli de publicitate	– frais de publicité
cheltuieli de transport	– frais de transport
cheltuieli de vânzare	– frais de vente
chestionar	– questionnaire <i>m.</i>
chitanță	– quittance <i>f.</i> , reçu <i>m.</i>
chioșc	– kiosque <i>m.</i>
chirie	– loyer <i>m.</i>
ciclu de producție	– cycle de production <i>m.</i>
ciclu de viață al produsului	– cycle de vie du produit
cifră de afaceri	– chiffre d'affaires (CA) <i>m.</i>
circuit de distribuție	– circuit de distribution <i>m.</i>
circulară subst.	– circulaire <i>f.</i>
circulație bănească	– circulation monétaire <i>f.</i>
clauză	– clause <i>f.</i>
client	– client <i>m.</i>
client posibil, client potențial	– client possible, client potentiel
clientă	– cliente <i>f.</i>
clientelă	– clientèle <i>f.</i>
coeficient de capitalizare a rezultatelor	– coefficient de capitalisation des résultats (CCR) <i>m.</i>
coeficient de solvabilitate	– coefficient de solvabilité
colet	– colis <i>m.</i>
coletărie	– service des colis postaux <i>m.</i>
a comanda	– commander
comandă	– commande <i>f.</i> , ordre <i>m.</i>

comanditar	– commanditaire <i>m.</i>
comanditat subst.	– commandité <i>m.</i>
comandită	– commandite <i>f.</i>
comercializabil, ă	– commercialisable
comercializare	– commercialisation <i>f.</i> , marchandisage <i>m.</i>
comerçant	– commerçant <i>m.</i>
comerț	– commerce <i>m.</i>
comerț personalizat	– commerce personnalisé
comision	– commission <i>f.</i>
comisionar	– commissionnaire <i>m.</i>
a compensa	– compenser
compensare	– compensation <i>f.</i>
compensație	– compensation <i>f.</i>
competență a personalului	– compétence du personnel <i>f.</i>
a concedia	– licencier
concediere	– licenciement <i>m.</i>
concediere abuzivă	– licenciement abusif
concesionare a mărcii comerciale	– franchisage <i>m.</i>
concurrent	– concurrent <i>m.</i>
concurrentă	– concurrente <i>f.</i>
concurență	– concurrence <i>f.</i>
concurență loială	– concurrence loyale
concurență neloială	– concurrence déloyale
condiții de livrare	– conditions de livraison <i>f.</i>
condiții de muncă	– conditions de travail

condiții de plată	– conditions de paiement
condiții de vânzare	– conditions de vente
a confirma primirea	– accuser réception
confirmare de primire	– accusé de réception (AR) <i>m.</i>
conjunctură	– conjoncture économique <i>f.</i>
conosament	– connaissance <i>m.</i>
conservare, păstrare	– conservation <i>f.</i>
consignație	– consignation <i>f.</i>
Consiliu de Administrație	– Conseil d'Administration (CA) <i>m.</i>
consorțiu	– consortium <i>m.</i>
consorțiu bancar	– consortium bancaire
constrângere bugetară	– contrainte budgétaire <i>f.</i>
consultanță	– consultance <i>f.</i> , conseil <i>m.</i>
consum	– consommation <i>f.</i>
a consuma	– consommer
consumatoare	– consommatrice <i>f.</i>
consumator	– consommateur <i>m.</i>
consumator final	– consommateur final
cont	– compte <i>m.</i>
cont curent	– compte courant
cont de credit	– compte créditeur
cont de rezultate	– compte de résultat
cont de virament	– compte de virement
cont deschis	– compte ouvert
contabil	– comptable <i>m.</i>
contabilă	– comptable <i>f.</i>
contabilitate	– comptabilité <i>f.</i>

container	– conteneur <i>m.</i> , container <i>m.</i>
contract	– contrat <i>m.</i>
contract cu durată determinată	– contrat à durée déterminée (CDD)
contract cu durată nedeterminată	– contrat à durée indéterminée (CDI)
contract de muncă	– contrat de travail
contrastalii	– surestaire <i>f.</i>
contravaloare	– contre-valeur <i>f.</i>
control	– contrôle <i>m.</i>
control al productivității	– contrôle de productivité
control al rentabilității	– contrôle de rentabilité
control bugetar	– contrôle budgétaire
a controla	– contrôler
convenabil, ă	– convenable
convenție, acord	– convention <i>f.</i> , accord <i>m.</i>
convorbire	– entretien <i>m.</i>
convorbire telefonică	– communication téléphonique <i>f.</i>
a coopera	– coopérer
cooperare	– coopération <i>f.</i>
copie	– copie <i>f.</i> , double <i>m.</i>
copie a facturii	– copie de la facture <i>f.</i>
a corespunda	– correspondre
corespondență	– correspondance <i>f.</i> , courrier <i>m.</i>
corporație	– corporation <i>f.</i>
cost	– coût <i>m.</i>
costuri de producție	– coûts de production

costuri fixe	– coûts fixes
costuri salariale indirecte	– coûts salariaux indirects
costuri variabile	– coûts variables
a costa	– coûter
a cota	– coter
cotare	– cotation <i>f.</i>
crah	– krach <i>m.</i>
a crea locuri de muncă	– créer des emplois
creanță	– créance <i>f.</i>
creare de locuri de muncă, de posturi	– création d'emplois, de postes <i>f.</i>
credit	– crédit <i>m.</i>
credit bancar	– crédit bancaire
credit comercial	– crédit commercial
credit documentar	– crédit documentaire (CREDOC)
credit în alb	– crédit en blanc
credit permanent	– crédit permanent
credit la consum	– crédit à la consommation
credit pe termen lung	– crédit à long terme
credit pe termen mediu	– crédit à moyen terme
credit pe termen scurt	– crédit à court terme
a credita	– créditer
creditare	– crédit <i>m.</i>
creditoare	– créditrice <i>f.</i>
creditor	– créditeur <i>m.</i>
creștere a investițiilor	– accroissement des investissements <i>m.</i>
creștere a prețurilor	– hausse des prix <i>f.</i>

criteriu de alegere a investițiilor	– critère de choix des investissements <i>m.</i>
criterii de performanță	– critères de performance
criză	– crise <i>f.</i>
criză economică	– crise économique
criză financiară	– crise financière
a cuceri piața	– conquérir le marché
cucerire a pieței	– conquête du marché <i>f.</i>
a cumpăra	– acheter
cumpărare; cumpărătură	– achat <i>m.</i>
cumpărare a întreprinderii de către salariații săi	– rachat d'entreprise par ses salariés (R.E.S.) <i>m.</i>
cumpărător	– acheteur <i>m.</i>
cumpărătoare	– acheteuse <i>f.</i>
curriculum vitae	– curriculum vitae (CV) <i>m.</i>
curs	– cours <i>m.</i>
cursul aurului	– le cours de l'or
cursul de schimb, rata de schimb	– le cours du change, le taux de change

D

a da o comandă	– passer une commande
dare de seamă	– compte rendu <i>m.</i>
dată a scadenței	– date d'échéance <i>f.</i>
dată a semnării contractului	– date de la signature du contrat

datorie (bănească)	– dette <i>f.</i>
daună	– dommage <i>m.</i>
daune - interese (bănești)	– dommages - intérêts <i>m.</i> , dommages et intérêts <i>m.</i>
debit	– débit <i>m.</i>
a debita un cont	– débiter un compte
debitare	– débitage <i>m.</i>
debitor	– débiteur <i>m.</i>
debitoare	– débitrice <i>f.</i>
debușeu, piață de desfacere	– débouché <i>m.</i> , marché <i>m.</i>
decalaj	– décalage <i>m.</i>
decizie	– décision <i>f.</i>
decizie financiară	– décision financière
decizie tehnică	– décision technique
declarație de export	– déclaration d'exportation <i>f.</i>
declarație de import	– déclaration d'importation
declarație vamală	– déclaration en douane
declin al produsului	– déclin du produit <i>m.</i>
a decomanda	– décommander
decont; decontare	– décompte <i>m.</i>
a deconta	– décompter
deficit bugetar	– déficit budgétaire <i>m.</i>
deficit comercial	– déficit commercial
deficitar, ă	– déficitaire
deflație	– déflation <i>f.</i>
a delapida	– dilapider
delapidare	– dilapidation <i>f.</i>
a delocaliza	– délocaliser

delocalizare	– délocalisation <i>f.</i>
denumire a firmei	– raison sociale <i>f.</i>
a depozita	– entreposer
depozitare	– entreposage <i>m.</i>
depozit (bancar)	– dépôt (bancaire) <i>m.</i>
depozit de mărfuri	– dépôt de marchandises, entrepôt <i>m.</i> , magasin <i>m.</i>
depozit vamal	– dépôt de douane, entrepôt de douane
depunere a bilanțului	– dépôt de bilan
derivă salarială	– dérive salariale <i>f.</i>
descărcare	– déchargement <i>m.</i> , décharge <i>f.</i>
a deschide un cont	– ouvrir un compte
descoperit (bancar) subst.	– découvert (bancaire) <i>m.</i>
a desface (marfă)	– écouler (de la marchandise)
a desființa locuri de muncă	– supprimer des emplois
a despăgubi	– dédommager, indemniser
despăbugire	– dédommagement <i>m.</i> , indemnité <i>f.</i>
destinatar	– destinataire <i>m.</i>
destinatară	– destinataire <i>f.</i>
destindere fiscală	– détente fiscale <i>f.</i>
detailist	– détaillant <i>m.</i>
detailistă	– détaillante <i>f.</i>
deținător de obligațiuni	– obligataire <i>m.</i>
deviz	– devis <i>m.</i>
devize	– devises <i>f.</i>
dezechilibru financiar	– déséquilibré financier <i>m.</i>

a (se) dezvolta	– (se) développer
dezvoltare	– développement <i>m.</i>
dezvoltare economică	– développement économique
diagnostic financiar	– diagnostic financier <i>m.</i>
directive	– directives <i>f.</i>
dispoziție de expediere a mărfii	– ordre d’expédition de la marchandise <i>m.</i>
dispoziție de plată	– ordre de paiement
dischetă	– disquette <i>f.</i>
a distribui	– distribuer
distribuitor	– distributeur <i>m.</i>
distribuitor automat	– distributeur automatique
distribuitor automat de bancnote	– distributeur automatique de billets (DAB)
distribuitor automat de produse	– distributeur automatique de produits (DAP)
distribuție; distribuire	– distribution <i>f.</i>
distribuție automată	– distribution automatique
distribuție exclusivă	– distribution exclusive
distribuție intensivă	– distribution intensive
distribuție selectivă	– distribution sélective
dividend	– dividende <i>m.</i>
a dizolva o societate, a lichida o societate	– dissoudre une société, liquider une société
dobândă	– intérêt <i>m.</i>
document, act	– document <i>m.</i>
document contabil	– pièce comptable <i>f.</i>
document justificativ	– pièce justificative <i>f.</i>
dolar	– dollar <i>m.</i>

a domicilia (la o bancă) – domicilier (auprès d'une banque)

E

echilibru financiar – équilibre financier *m.*
economie – économie *f.*
economie de piață – économie de marché
economie de scară – économie d'échelle
economie în tranziție – économie en transition
economie subterană – économie souterraine
a economisi – épargner, économiser
efecte de comerț – effets de commerce *m.*
elasticitate a cererii – élasticité de la demande *f.*
elasticitate a ofertei – élasticité de l'offre
embargo – embargo *m.*
emisiune de obligațiuni – émission d'obligations *f.*
a emite – émettre
a emite, a trage un cec – émettre un chèque, tirer un chèque
a estima – estimer
estimare – estimation *f.*
estimare a cererii – estimation de la demande
estimare a cheltuielilor – estimation de dépenses

estimare a costurilor și a beneficiilor	– estimation des coûts et des bénéfiques
estimare a vânzărilor	– estimation des ventes
estimare punctuală	– estimation ponctuelle
a eșalona plățile	– échelonner les paiements
eșalonare	– échelonnement <i>m.</i>
eșantion	– échantillon <i>m.</i>
etalon-aur lingouri	– étalon-or lingot <i>m.</i>
etalonare	– étalonnage <i>m.</i> , parangonnage <i>m.</i> , référenciation <i>f.</i>
etică a afacerilor	– éthique des affaires <i>f.</i>
a eticheta	– étiqueter
etichetă	– étiquette <i>f.</i>
euro	– euro <i>m.</i>
eurodolar	– eurodollar <i>m.</i>
evaluare a riscurilor	– évaluation des risques <i>f.</i>
evaziune fiscală	– évasion fiscale <i>f.</i>
evoluție a sistemului financiar	– évolution du système financier <i>f.</i>
excedent, surplus	– excédent <i>m.</i> , surplus <i>m.</i>
excedentar, ă	– excédentaire
a excepta	– excepter
exces de cerere	– excès de demande <i>m.</i>
executare a comenzii	– exécution de la commande <i>f.</i>
exercițiu contabil	– exercice comptable <i>m.</i>
exercițiu fiscal	– exercice fiscal
a expedia	– expédier
expediere	– expédition <i>f.</i>

expeditoare	– expéditrice <i>f.</i>
expeditor	– expéditeur <i>m.</i>
experiență profesională	– expérience professionnelle <i>f.</i>
expert-contabil	– expert-comptable <i>m.</i>
expirare a contractului	– expiration du contrat <i>f.</i>
exponat	– article exposé <i>m.</i>
exponent	– exposant <i>m.</i>
expozant	– exposant <i>m.</i>
export	– exportation <i>f.</i>
a exporta	– exporter
exportator	– exportateur <i>m.</i>
exportatoare	– exportatrice <i>f.</i>
expoziție	– exposition <i>f.</i>
a expune	– exposer
expunere a mărfurilor	– exposition des marchandises <i>f.</i> , étalage des marchandises <i>m.</i>
extrabugetar, ă	– extrabudgétaire
a extrapola	– extrapoler
extrapolare	– extrapolation <i>f.</i>
extras de cont	– relevé de compte <i>m.</i>

F

a fabrica	– fabriquer
fabricat în	– fabriqué en

fabricant	– fabricant <i>m.</i>
fabricantă	– fabricante <i>f.</i>
fabrică	– fabrique <i>f.</i>
a face bilanțul	– dresser le bilan, faire de bilan
facilitate de emisiune garantată	– facilité d'émission garantie <i>f.</i>
facilități (de plată)	– facilités (de paiement)
factoring	– affacturage <i>m.</i> ,
a factura	– facturer
facturare	– facturation <i>f.</i>
factură	– facture <i>f.</i>
factură pro forma	– facture pro forma
faliment	– faillite <i>f.</i>
fals subst.	– faux <i>m.</i>
a falsifica	– falsifier
falsificare	– falsification <i>f.</i> , contrefaçon <i>f.</i>
falsificare a cecului	– falsification de chèque, contrefaçon de chèque <i>f.</i>
falsificatoare	– falsificatrice <i>f.</i>
falsificator	– falsificateur <i>m.</i>
fax	– télécopie <i>f.</i> ; télécopieur <i>m.</i>
federație	– fédération <i>f.</i>
feedback	– rétroaction <i>f.</i> , effet de retour <i>m.</i>
femeie de afaceri	– femme d'affaires <i>f.</i>
fezabilitate	– faisabilité <i>f.</i>
fiabilitate	– fiabilité <i>f.</i>

a fideliza` clienții	– fidéliser les clients
fidelizare a clientelei	– fidélisation de la clientèle <i>f.</i>
fiduciar, ă	– fiduciaire
filială, sucursală	– filiale <i>f.</i> , succursale <i>f.</i>
a finanța	– financer
finanțare	– financement <i>m.</i>
finanțare pe termen lung	– financement à long terme
finanțare pe termen mediu	– financement à moyen terme
finanțare pe termen scurt	– financement à court terme
firmă (întreprindere comercială)	– firme <i>f.</i> , établissement <i>m.</i> , maison <i>f.</i>
fisc	– fisc <i>m.</i>
a fixa prețul	– fixer le prix
fixare a prețului	– fixation du prix <i>f.</i>
fixing	– fixage <i>m.</i> ; cours <i>m.</i>
flexibilitate a activităților de producție	– flexibilité des activités de production <i>f.</i>
flexibilitate a întreprinderii	– flexibilité de l'entreprise
fluctuație a ratei de schimb	– fluctuation du taux de change <i>f.</i>
flux	– flux <i>m.</i>
a folosi, a utiliza	– employer, utiliser
folosire, utilizare	– emploi <i>m.</i> , utilisation <i>f.</i>
fond comercial	– fonds commercial <i>m.</i>
fond de rulment	– fonds de roulement
fonduri disponibile imediat	– fonds immédiatement disponibles

fonduri pierdute	– fonds perdus
fonduri proprii	– fonds propres
formalități (vamale)	– formalités (douanières) <i>f.</i>
formare a personalului	– formation du personnel <i>f.</i>
formular	– formulaire <i>m.</i> , formule <i>f.</i>
formular de comandă	– bulletin de commande <i>m.</i>
fraudă fiscală	– fraude fiscale <i>f.</i>
frontieră	– frontière <i>f.</i>
a fura	– voler
furnitură	– fourniture <i>s.f.</i>
a furniza	– fournir
furnizare	– fourniture <i>f.</i>
furnizor	– fournisseur <i>m.</i>
furt	– vol <i>m.</i>
a fuziona	– fusionner
fuziune	– fusion <i>f.</i>

G

gaj	– gage <i>m.</i>
gamă de produse	– gamme de produits <i>f.</i>
gamă de servicii	– gamme de services
garant al unei cambii	– avaliste d'une lettre de change <i>m.</i>
garant pentru o datorie	– garant d'une dette <i>m.</i>
a garanta calitatea produselor	– garantir la qualité des produits

a garanta un efect de comerț	– avaliser un effet de commerce
a garanta un împrumut	– garantir un emprunt
garanție a calității	– garantie de la qualité <i>f.</i>
garanție bancară	– garantie bancaire
gară	– gare <i>f.</i>
gară de destinație	– gare de destination
gară de expediere, gară expeditoare	– gare d'expédition, gare expéditrice
geomercatică	– géomercatique <i>f.</i>
gestionar	– gestionnaire <i>m.</i>
gestionară	– gestionnaire <i>f.</i>
gestiune a stocurilor	– gestion des stocks <i>f.</i>
ghișeu automat bancar	– guichet automatique de banque (GAB) <i>m.</i>
gir	– endossement <i>m.</i> , endos <i>m.</i>
globalizare, mondializare	– globalisation <i>f.</i> , mondialisation <i>f.</i>
gradare a prețurilor	– gradation des prix <i>f.</i>
gratuitate	– gratuité <i>f.</i>
greutate a ambalajului	– poids de l'emballage <i>m.</i>
greutate brută	– poids brut
greutate netă	– poids net
grevă	– grève <i>f.</i>
grevă generală	– grève générale
grevist	– gréviste <i>m.</i>
grevistă	– gréviste <i>f.</i>
grilă de evaluare a consumatorului	– grille d'évaluation du consommateur (GEC) <i>f.</i>

H

hardware	– matériel <i>m.</i>
hârtie cu antet	– papier à en-tête <i>m.</i>
holding	– tenante <i>f.</i>
hot money (capitaluri febrile)	– capitaux flottants <i>m.</i> , capitaux fébriles <i>m.</i>
hotel	– hôtel <i>m.</i>

I

ieftin, ă	– bon marché
a ieftini	– réduire le prix
impact asupra rentabilității	– impact sur la rentabilité <i>m.</i>
import	– importation <i>f.</i>
a importa	– importer
importatoare	– importatrice <i>f.</i>
importator	– importateur <i>m.</i>
impozit pe cifra de afaceri	– impôt sur le chiffre d'affaires <i>m.</i>
impozit pe venit	– impôt sur le revenu (IR)
a impozita	– imposer
imprimantă	– imprimante <i>f.</i>
incasso	– encaissement <i>m.</i>
incasso documentar	– encaissement documentaire <i>m.</i>

**incoterms (international
commercial terms)**

	– conditions internationales de vente (CIV) <i>f.</i> , termes commerciaux internationaux (TCI) <i>m.</i> , incoterms <i>m.</i>
indicator (economic)	– indicateur (économique) <i>m.</i>
indice	– indice <i>m.</i>
indicele Dow Jones	– l'indice Dow Jones
industriaş	– industriel <i>m.</i>
industrie	– industrie <i>f.</i>
industrie constructoare de maşini	– industrie de constructions mécaniques, industrie mécanique
industrie grea	– industrie lourde
industrie uşoară	– industrie légère
inflaţie	– inflation <i>f.</i>
inflaţie galopantă	– inflation galopante
informaţie de ultimă oră	– information de dernière heure <i>f.</i>
insolvabilitate	– insolvabilité <i>f.</i>
insolvabil, ă	– insolvable
integrare	– intégration <i>f.</i>
integrare totală	– intégration totale
a (se) integra	– (s')intégrer
interior (număr de telefon) subst.	– poste <i>m.</i>
intermediar subst.	– intermédiaire <i>m.</i>
intermediere	– intermédiation <i>f.</i>
a intra în afaceri cu ...	– entrer en affaires avec ...
intrare-ieşire (I.I.)	– entrée-sortie (E.S.) <i>f.</i>

inventar	– inventaire <i>m.</i>
a inventaria	– inventorier
a investi	– investir
a investi mulți bani	– investir beaucoup d'argent, placer beaucoup d'argent
investitor	– investisseur <i>m.</i>
investitor strategic	– investisseur stratégique
investiție	– investissement <i>m.</i>
investiție pe termen lung	– investissement à long terme
investiție pe termen mediu	– investissement à moyen terme
investiție pe termen scurt	– investissement à court terme
investiție străină	– investissement étranger
a ipoteca	– hypothéquer
ipotecă	– hypothèque <i>f.</i>

Î

a îmbarca mărfuri	– embarquer des marchandises
îmbarcare	– embarquement <i>m.</i>
împrumut	– emprunt <i>m.</i> ; prêt <i>m.</i>
a împrumuta (de la ...)	– emprunter (à ...)
a împrumuta (pe ...)	– prêter (à ...)
a încasa un cec	– encaisser un chèque

încasare	– encaissement <i>m.</i>
încasări (din vânzări)	– recettes <i>f., pl., rentrées f.</i>
încasări și cheltuieli	– recettes et dépenses
a încărca marfa	– charger la marchandise
încărcare și predare	– chargement et livraison
încărcătură	– cargaison <i>f.</i>
încetare a plăților	– cessation des paiements <i>f.</i>
încetinire a activității economice	– ralentissement de l'activité économique <i>m.</i>
a încheia un contract	– conclure un contrat
încheiere a unui contract	– conclusion d'un contrat <i>f.</i>
a închiria	– louer
închiriere	– location <i>f.</i>
închiriere temporară	– location temporaire
a (se) îndatora	– (s') endetter
îndatorare	– endettement <i>m.</i>
a înființa o societate	– fonder une société
a înmagazina	– emmagasiner
înmagazinare	– emmagasinage <i>m.</i>
a înregistra o societate	– (faire) enregistrer une société
înregistrare a datelor	– enregistrement des données <i>m.</i>
întârziere la livrare	– retard à la livraison <i>m.</i>
întreprindere	– entreprise <i>f.</i>
întreprindere cu amănuntul	– maison de détail <i>f.</i>
întreprindere cu ridicata	– maison de gros
întreprindere concurentă	– entreprise concurrente
întreprindere dinamică	– entreprise dynamique

întreprindere exportatoare – entreprise exportatrice
întreprindere importatoare – entreprise importatrice
întreprindere tânără, inovatoare și dinamică – jeune pousse *f.*

J

joc de întreprindere – jeu d'entreprise *m.*
jurnal contabil – livre (de comptes) *m.*
a justifica o cheltuială – justifier une dépense

K

know-how, competență experiență – savoir-faire *m.*,
compétence *s.f.*,
expérience *s.f.*

L

ladă – caisse *f.*
a lansa produse – lancer des produits
lansare a produselor – lancement des produits *m.*
lansare a unui nou produs – lancement d'un nouveau produit

lanț de restaurante	– chaîne de restaurants <i>f.</i>
lanț hotelier	– chaîne hôtelière
leafă	– salaire <i>m.</i>
leasing	– crédit-bail <i>m.</i> ; location (<i>f.</i>) avec option d'achat (LOA)
legături de afaceri	– relations d'affaires <i>f.</i>
liber schimb	– libre-échange <i>m.</i>
liberalizare a prețurilor	– libéralisation des prix <i>f.</i>
licență de export	– licence d'exportation <i>f.</i>
licență de fabricație	– licence de fabrication
licență de import	– licence d'importation
a lichida un cont	– liquider un compte
lichidare a întreprinderii	– liquidation de l'entreprise <i>f.</i>
lichidități	– liquidités (<i>f.pl.</i>)
a licita	– enchérir
licitație	– enchère <i>f.</i>
a limita riscul	– limiter le risque
linie de credit	– ligne de crédit <i>f.</i>
liră sterlină	– livre sterling <i>f.</i>
listă de prețuri	– liste de prix <i>f.</i>
a livra	– livrer
livrare	– livraison <i>f.</i>
livrare la domiciliu	– livraison à domicile
logistică comercială	– logistique commerciale <i>f.</i>
a lua salariul	– toucher le salaire
a lucra	– travailler
lucrare, execuție	– travail <i>m.</i>
lucru, muncă	– travail <i>m.</i>

M

magazin	– magasin <i>m.</i>
magazin cu mai multe sucursale, lanț de magazine	– magasin à succursales multiples <i>m.</i> , chaîne de magasins <i>f.</i>
magazin cu preț unic	– magasin à prix unique
magazin de prezentare (a produselor din catalog)	– magasin d'exposition (des produits du catalogue)
magazin (deschis) permanent	– magasin permanent
magazin virtual	– magasin virtuel
magnat	– magnat <i>m.</i>
a majora	– majorer
majorare	– majoration <i>f.</i>
manifest	– manifeste <i>m.</i>
manager	– manager <i>m.</i> , manageur <i>m.</i>
management	– management <i>m.</i>
management al produselor	– management de produits
marcă comercială	– marque de commerce <i>f.</i> , marque de fabrique
marfă	– marchandise <i>f.</i>
marfă disponibilă	– marchandise disponible
marfă exportată	– marchandise exportée
marfă importată	– marchandise importée
marfă în stoc	– marchandise en stock

marjă brută de autofinanțare	– marge brute d'autofinancement (MBA) <i>f.</i>
marjă de siguranță	– marge de sécurité
masă monetară	– masse monétaire <i>f.</i>
mașină de deschis scrisori	– machine à décacheter <i>f.</i>
materie primă	– matière première <i>f.</i>
maturitate a produsului	– maturité du produit <i>f.</i>
maximizare a profitului	– maximisation du profit <i>f.</i>
mecanizare	– mécanisation <i>f.</i>
mentor	– mentor <i>m.</i>
mentorat	– mentorat <i>m.</i>
mercatică	– mercatique <i>f.</i>
mercatică a comportamentelor	– mercatique de comportements
mercatică a serviciilor	– mercatique des services
mercatică asociată	– mercatique associée
mercatică de masă	– mercatique de masse
mercatică de relansare	– mercatique de relance
mercatică de stimulare	– mercatique de stimulation
mercatică directă	– mercatique directe
mercatică după vânzare	– mercatique après-vente
mercatică ecologică	– mercatique écologique
mercatică electronică	– mercatique électronique
mercatică informatizată	– mercatique informatisée
mercatică integrată	– mercatique intégrée
mercatică interactivă	– mercatique interactive
mercatică personalizată	– mercatique personnalisée

mercatică prin afinitate	– mercatique par affinité
mercatică prospectivă	– mercatique prospective
mercatică relațională	– mercatique relationnelle
mercatică telefonică	– mercatique téléphonique
mesaj publicitar	– message publicitaire <i>m.</i>
metode de vânzare	– méthodes de vente <i>f.</i>
mijloace de plată	– moyens de paiement <i>m.</i>
mână de lucru	– main-d'oeuvre <i>f.</i>
mână de lucru calificată	– main-d'oeuvre qualifiée
mod de distribuție	– mode de distribution <i>m.</i>
mod de fabricare	– mode de fabrication
model	– modèle <i>m.</i>
a modifica prețul	– modifier le prix
modificare a prețului	– modification de prix <i>f.</i>
mondializare a piețelor	– mondialisation des marchés <i>f.</i>
monedă	– monnaie <i>f.</i>
monedă electronică	– monnaie électronique
monedă fiduciară	– monnaie fiduciaire
monedă forte	– monnaie forte
monedă națională	– monnaie nationale
monedă scripturală	– monnaie scripturale
monopol	– monopole <i>m.</i>
a monopoliza	– monopoliser
monopson	– monopsonne <i>m.</i>
mostră	– échantillon <i>m.</i>
multinațională, societate (firmă) multinațională	– multinationale <i>f.</i> , société (firme) multinationale <i>f.</i>

muncă, lucru	– travail <i>m.</i>
a munci	– travailler
muncitor	– ouvrier <i>m.</i> , travailleur <i>m.</i>
muncitoare	– ouvrière <i>f.</i> , travailleuse <i>f.</i>

N

a naționaliza	– nationaliser
naționalizare	– nationalisation <i>f.</i>
navă	– bateau <i>m.</i> , navire <i>m.</i>
a navlosi	– affréter
navlu	– fret <i>m.</i>
neachitat, ă	– non-aquitté, e, non-réglé, e
a negocia	– négocier
negociabil, ă	– négociable
negociator	– négociateur <i>m.</i>
negociatoare	– négociatrice <i>f.</i>
negociere	– négociation <i>f.</i>
neimpozabil, ă	– non-imposable
nelivrare	– non livraison <i>f.</i>
nevandabil, ă	– invendable
nevoie de finanțare	– besoin de financement <i>m.</i>
nișă fiscală	– niche fiscale <i>f.</i>
normă de consum	– norme de consommation <i>f.</i>
număr al contractului	– numéro du contrat <i>m.</i>
număr al facturii	– numéro de la facture

număr de înmatriculare la Registrul comerțului	– numéro d'immatriculation au Registre du commerce
numerar	– numéraire <i>m.</i> , expèces <i>f. plur.</i>

O

obiectul scrisorii	– l'objet de la lettre <i>m.</i>
obligațiune	– obligation <i>f.</i>
obligațiune convertibilă în acțiuni	– obligation convertible en actions
obligațiune indexată	– obligation indexée
obligațiune participativă	– obligation participante
oferant subst.	– offrant <i>m.</i>
ofertă	– offre <i>f.</i>
ofertă cu durată limitată	– offre à durée limitée
ofertă de închiriere	– offre de location
ofertă de muncă	– offre de travail
ofertă prealabilă	– offre préalable
ofertă publică de cumpărare	– offre publique d'achat (OPA)
ofertă publică de schimb	– offre publique d'échange (OPE)
ofertă publică de vânzare	– offre publique de vente (OPV)
oligopol	– oligopole <i>m.</i>
oligopson	– oligopsonie <i>m.</i>

om de afaceri	– homme d'affaires <i>m.</i>
a optimiza performanța	– optimiser la performance
opțiune de cumpărare	– option d'achat <i>f.</i>
opțiune de vânzare	– option de vente
organigramă	– organigramme <i>m.</i>
organizator de călătorii, agent de turism	– organisateur de voyages <i>m.</i> , voyageiste <i>m.</i>
oscilații ale prețurilor	– fluctuations des prix <i>f.</i>

P

panel	– panel <i>m.</i>
panel comun	– panel commun
panel lărgit	– panel élargi
paradisuri fiscale	– paradis fiscaux <i>m.</i>
partener comercial	– partenaire commercial <i>m.</i>
părteneră comercială	– partenaire commerciale <i>f.</i>
partener(ă) strategic(ă)	– partenaire stratégique
parteneriat	– partenariat <i>m.</i>
pasiv subst.	– passif <i>m.</i>
patron	– patron <i>m.</i> , employeur <i>m.</i>
părți sociale	– parts sociales <i>f.</i>
performanță financiară	– performance financière <i>f.</i>
performanțe ale întreprinderii	– performances de l'entreprise
perioadă de amortizare	– période d'amortissement <i>f.</i>

perioadă de probă	– période d'essai
perioadă de rambursare	– période de remboursement
piață	– marché <i>m.</i>
piață a muncii	– marché du travail
piață de lansare	– créneau de lancement <i>m.</i>
piața externă	– marché extérieur
piață financiară	– marché financier
piață imobiliară	– marché immobilier
piața internă	– marché intérieur
piață potențială	– marché potentiel
piață vizată	– marché visé
pierdere	– perte <i>f.</i>
plan contabil	– plan comptable <i>m.</i>
plan de afaceri	– plan d'affaires
plan de amortizare	– plan d'amortissement
plan de aprovizionare	– plan d'approvisionnement
plan de dezvoltare	– plan de développement
plan de restructurare	– plan de restructuration
plan de vânzare	– plan de vente
plan strategic al întreprinderii	– plan stratégique d'entreprise
planificare	– planification <i>f.</i> , programme <i>m.</i>
plată	– paiement <i>m.</i> , payment <i>m.</i>
plată în avans	– paiement d'avance
a plăti	– payer
a plăti insuficient	– sous-payer
a plăti la livrare	– payer à la livraison
pliant	– dépliant <i>m.</i>

B.C.U. "M. EMINESCU" IAȘI

plusvaloare	– plus-value <i>f.</i>
politică a întreprinderii	– politique d'entreprise <i>f.</i>
politică concurențială	– politique concurrentielle
politică economică	– politique économique
politică monetară	– politique monétaire
poliță de asigurare	– police d'assurance <i>f.</i>
port	– port <i>m.</i>
post, loc de muncă	– emploi <i>m.</i>
potențial al pieței	– potentiel du marché <i>m.</i>
potențial de export	– potentiel d'exportation
poziție dominantă	– position dominante <i>f.</i>
practici bancare	– pratiques bancaires <i>f.</i>
practici comerciale	– pratiques commerciales
prag de rentabilitate	– seuil de rentabilité <i>m.</i>
a prejudicia	– préjudicier
prejudiciu	– préjudice <i>m.</i>
a preleva	– prélever
prelevare	– prélèvement <i>m.</i>
prelucrare automată a datelor	– traitement automatique des données <i>m.</i>
presiune inflaționistă	– pression inflationniste <i>f.</i>
prestare de servicii	– prestation de services <i>f.</i>
preț afișat	– prix affiché <i>m.</i>
preț cerut	– prix demandé <i>m.</i>
preț concurențial	– prix concurrentiel
preț curent	– prix courant
preț de vânzare cu amănuntul	– prix de vente au détail
preț fictiv	– prix fictif

preț la export	– prix à l'exportation
preț la import	– prix à l'importation
preț oferit	– prix offert
preț promoțional	– prix promotionnel
preț psihologic	– prix psychologique
preț practicat	– prix pratiqué
preț redus	– prix discompté, prix de discompte
prețul pieței	– le prix du marché
previziune	– prévision <i>f.</i>
previziune a vânzărilor	– prévision des ventes
a prezenta produsul	– présenter le produit
prezentare a produsului	– présentation du produit <i>f.</i>
primă de asigurare	– prime d'assurance <i>f.</i>
primă de emisiune de acțiuni	– prime d'émission d'actions
primă de emisiune de obligațiuni	– prime d'émission d'obligations
primul intrat, primul ieșit	– premier entré, premier sorti (PEPS)
probabilitate	– probabilité <i>f.</i>
procedură	– procédure <i>f.</i>
procentaj	– pourcentage <i>m.</i>
proces de decizie	– processus de décision <i>m.</i>
proces de producție	– processus de production
producătoare	– productrice <i>f.</i>
producător	– producteur <i>m.</i>
a produce	– produire
producere	– production <i>f.</i>

productivitate	– productivité <i>f.</i>
productivitate medie	– productivité moyenne
producție	– production <i>f.</i>
producție excesivă, supraproducție	– surproduction <i>f.</i>
producție insuficientă, subproducție	– sous-production
produs	– produit <i>m.</i>
produse de primă necesitate	– produits de première nécessité
produs financiar	– produit financier
Produs Intern Brut (PIB)	– Produit Intérieur Brut (PIB)
Produs Național Brut (PNB)	– Produit National Brut (PNB)
profit	– profit <i>m.</i> , bénéfice <i>m.</i>
proiect comercial	– projet commercial <i>m.</i>
proiect de investiții	– projet d’investissements
proiect finanțat	– projet financé
promovare a exporturilor	– promotion des exportations <i>f.</i>
promovare a produsului	– promotion du produit
promovare a vânzărilor	– promotion des ventes
promovare prin cupon pentru răspuns	– couponnage <i>m.</i>
proprietate de stat	– propriété publique <i>f.</i>
proprietate privată	– propriété privée
prospect	– prospectus <i>m.</i>
a prospecta	– prospecter
prospectare	– prospection <i>f.</i>
prospectare prin poștă	– publipostage <i>m.</i>

protecție a mediului	– protection de l'environnement <i>f.</i>
protecționism	– protectionnisme <i>m.</i>
publicitate comparativă	– publicité comparative <i>f.</i>
publicitate interactivă	– publicité interactive
publicitate orală	– publicité orale
publicitate pe locul de vânzare	– publicité sur le lieu de vente (PLV)
publicitate prin poștă	– publipostage <i>m.</i>
publicitate scrisă	– publicité écrite
punct de vânzare	– point de vente <i>m.</i>
putere de cumpărare	– pouvoir d'achat <i>m.</i>

R

a rambursa	– rembourser
a rambursa creditul	– rembourser le crédit
rambursare	– remboursement <i>m.</i>
rambursare anticipată	– remboursement anticipé
raport al Consiliului de Administrație	– rapport du Conseil d'Administration <i>m.</i>
raport calitate/preț	– rapport qualité/prix
rată	– taux <i>m.</i>
rată a dobânzii	– taux d'intérêt
rată a profitului	– taux du profit
rată a schimbului	– taux de change

rată a șomajului	– taux de chômage
rată de rentabilitate a unei investiții	– taux de rentabilité d'un investissement
rată interbancară oferită	– taux interbancaire offert (TIO)
răspundere	– responsabilité <i>f.</i>
răspundere limitată	– responsabilité limitée
răspundere nelimitată	– responsabilité illimitée
a reclama	– réclamer
reclamație	– réclamation <i>f.</i>
redevență	– redevance <i>f.</i>
redresare a întreprinderii	– redressement de l'entreprise <i>m.</i>
reducere	– discompte <i>m.</i> , réduction <i>f.</i>
reevaluare	– réévaluation <i>f.</i>
referință	– référence <i>f.</i>
regism fiscal	– régime fiscal <i>m.</i>
Registru al comerțului	– Registre du Commerce (RC) <i>m.</i>
relații umane	– relations humaines <i>f.</i>
remunerare a salariaților	– rémunération des salariés <i>f.</i>
rentabil, ă	– rentable
rentabilitate	– rentabilité <i>f.</i>
rentabilitate economică	– rentabilité économique
rentabilitate financiară	– rentabilité financière
rentabilitate a unei investiții	– rentabilité d'un investissement
a rentabiliza	– rentabiliser

restaurant	– restaurant <i>m.</i>
restructurare a rețelei de distribuție	– restructuration du réseau de distribution <i>f.</i>
resurse financiare	– ressources financières <i>f.</i>
resurse naturale	– ressources naturelles <i>f.</i>
resurse umane	– ressources humaines (RH)
retragere de fonduri	– retrait de fonds <i>m.</i>
rețea de distribuție	– réseau de distribution <i>m.</i>
revizie contabilă	– révision comptable <i>f.</i>
rezervă legală	– réserve légale <i>f.</i>
a rezilia	– résilier
reziliere	– résiliation <i>f.</i>
rezultat net din exploatare	– résultat (<i>m.</i>) net d'exploitation (RNE)
risc	– risque <i>m.</i>
risc financiar	– risque financier
robotică	– robotique <i>f.</i>
rotație a stocurilor	– rotation des stocks <i>f.</i>

S

salariat	– salarié <i>m.</i>
salariată	– salariée <i>f.</i>
salariu	– salaire <i>m.</i>
salariu brut	– salaire brut
salariu net	– salaire net

a satisface cererea	– satisfaire la demande
schimb de creanțe	– échange de créances <i>m.</i>
schimb financiar	– échange financier
scrisoare comercială	– lettre commerciale <i>f.</i>
scrisoare de intenție	– lettre de candidature, lettre de motivation
scrisoare de reclamație	– lettre de réclamation
scrisoare de trăsură	– lettre de voiture
secret de fabricație	– secret de fabrication <i>m.</i>
sector de activitate	– secteur d’activité <i>m.</i>
segmentare a pieței	– segmentation du marché <i>f.</i>
sezon turistic	– saison touristique <i>f.</i>
sistem concurențial	– système concurrentiel <i>m.</i>
sistem contabil	– système comptable
sistem economic	– système économique
sistem financiar	– système financier <i>m.</i>
situație economică	– situation économique <i>f.</i>
situație financiară	– situation financière <i>f.</i>
slogan	– slogan <i>m.</i>
societate anomină	– société anonyme (SA) <i>f.</i>
societate cu răspundere limitată (SRL)	– société à responsabilité limitée (SARL)
societate de asigurare	– compagnie d’assurance
societate de investiții cu capital variabil	– société d’investissement à capital variable (SICAV)
societate imobiliară	– société immobilière
societate în comandită simplă	– société en commandite simple
societate în comandită pe acțiuni	– société en commandite par actions

societate în nume colectiv	– société en nom collectif (SNC)
societate mixtă	– cœntreprise <i>f.</i> , société mixte <i>f.</i>
societate pe acțiuni	– société par actions
socoteală, calcul	– compte <i>m.</i> , calcul <i>m.</i>
a socoti, a calcula	– calculer, compter
software	– logiciel <i>m.</i>
sold	– solde <i>m.</i>
sold creditor	– solde créditeur
sold debitor	– solde débiteur
soluție	– solution <i>f.</i>
soluție de dezvoltare	– solution de développement
soluție intermediară	– solution intermédiaire
solvabilitate	– solvabilité <i>f.</i>
spălare a banilor	– blanchiment d’argent <i>m.</i>
specialist în marketing	– mercaticien <i>m.</i>
specialistă în marketing	– mercaticienne <i>f.</i>
spionaj industrial	– espionnage industriel <i>m.</i>
spirit de echipă	– esprit d’équipe <i>m.</i>
sponsor	– mécène <i>m.</i> , parraineur <i>m.</i>
a sponsoriza	– parrainer, sponsoriser
sponsorizare	– parrainage <i>m.</i> , mécénat <i>m.</i>
spot	– spot <i>m.</i>
stabilire a unui buget	– établissement d’un budget <i>m.</i>
stabilitate economică	– stabilité économique <i>f.</i>
stabilitate financiară	– stabilité financière
stagflație	– stagflation <i>f.</i>

stagnare a afacerilor	– stagnation des affaires <i>f.</i>
statistică	– statistique <i>f.</i>
stilist	– styliste <i>m.</i>
stilistă	– styliste <i>f.</i>
a stimula	– stimuler
a stimula creșterea economică	– stimuler la croissance économique
stimulare	– stimulation <i>f.</i>
a stipula	– stipuler
stipulare	– stipulation <i>f.</i>
stoc	– stock <i>m.</i>
stoc inițial	– stock initial
stoc final	– stock final
a stoca	– stocker
stocare	– stockage <i>m.</i>
strategie a întreprinderii	– stratégie d'entreprise <i>f.</i>
strategie comercială	– stratégie commerciale
strategie de aprovizionare	– stratégie d'approvisionnement
strategie de grup	– stratégie de groupe
strategie de investiții	– stratégie d'investissements
strategie de marcă	– stratégie de marque
strategie de negociere	– stratégie de négociation
strategie pe termen lung	– stratégie à long terme
strategie pe termen mediu	– stratégie à moyen terme
strategie pe termen scurt	– stratégie à court terme
structură a clientelei	– structure de la clientèle <i>f.</i>
studiu de piață	– étude de marché <i>f.</i>
a subcontracta	– sous-traiter

subcontractant	– sous-traitant <i>m.</i>
subcontractare	– sous-traitance <i>f.</i>
a subînchiria	– sous-louer
subînchiriere	– sous-location <i>f.</i>
subvenție	– subvention <i>f.</i> , subside <i>m.</i>
a subvenționa	– subventionner
suport publicitar	– support publicitaire <i>m.</i>
suprafață comercială	– surface commerciale <i>f.</i>
a supraestima	– surestimer
supraestimare	– surestimation <i>f.</i>
a supraevalua	– surévaluer
supraevaluare	– surévaluation <i>f.</i>
a supralicita	– surenchérir
supralicitație	– surenchère <i>f.</i>
supraofertă	– suroffre <i>f.</i>
suprapreț	– surpris <i>m.</i>
supraproducție	– surproduction <i>f.</i>
sursă de finanțare	– source de financement <i>f.</i>
swap	– échange financier <i>m.</i>

Ș

școală de comerț	– école de commerce <i>f.</i>
șomaj	– chômage <i>m.</i>
șomaj temporar	– chômage temporaire
șomer	– chômeur <i>m.</i>

T

tactică comercială	– tactique commerciale <i>f.</i>
tactici de negociere	– tactiques de négociation
tarif	– tarif <i>m.</i>
taxă	– taxe <i>f.</i>
taxă pe valoarea adăugată	– taxe à (ou sur) la valeur ajoutée (TVA)
taxe vamale	– droits de douane <i>m. pl.</i>
târg internațional	– foire internationale <i>f.</i>
tehnici de vânzare	– techniques de vente <i>f.</i>
tehnici promoționale	– techniques promotionelles
tehnologie	– technologie <i>f.</i>
teleconferință	– téléconférence <i>f.</i>
a telefona	– téléphoner
telemercatică	– télémercatique <i>f.</i>
telex	– télex <i>m.</i>
tendință a pieței	– tendance (<i>f.</i>) du marché
tendințe ale consumatorilor	– tendances des consommateurs
tendință structurală	– tendance structurelle <i>f.</i>
a timbra	– timbrer
timbru poștal	– timbre <i>m.</i> , timbre-poste <i>m.</i>
timbru fiscal	– timbre fiscal
 timp de lucru	– temps de travail <i>m.</i>
tipuri de investiții	– types d'investissements <i>m.</i>
toate taxele incluse	– toutes taxes comprises (TTC)

a trage o trată	– tirer une traite
transfer	– transfert <i>m.</i>
transfer de bani	– transfert d'argent
transfer de tehnologie	– transfert de technologie
a transfera	– transférer
transport	– transport <i>m.</i>
transport aerian	– transport aérien
transport colectiv	– transport collectif
transport fluvial	– transport fluvial
transport individual	– transport individuel
transport maritim la cerere	– transport maritime à la demande <i>m.</i>
transport terestru	– transport terrestre
a transporta	– transporter
tranzacție	– transaction <i>f.</i>
trată	– traite <i>f.</i> , lettre de change <i>f.</i>
trăgător subst.	– tireur <i>m.</i>
tras subst.	– tiré <i>m.</i>
tren	– train <i>m.</i>
troc	– troc <i>m.</i>
trust	– trust <i>m.</i>
turneu de prezentare	– tournée de présentation <i>f.</i>
turism pentru afaceri	– tourisme d'affaires <i>m.</i>
turism de agrement	– tourisme d'agrément
turism cultural	– tourisme culturel
turism pentru (probleme de) sănătate	– tourisme de santé
turism științific	– tourisme scientifique

T

țară de tranzit	– pays de transit <i>m.</i>
țară dezvoltată	– pays développé
țară exportatoare	– pays exportateur
țară importatoare	– pays importateur
țară în curs de dezvoltare	– pays en voie de développement (PVD), pays en développement

U

ultimul intrat, primul ieșit	– dernier entré, premier sorti (DEPS)
ultimul preț	– le dernier prix
unitate monetară	– unité monétaire <i>f.</i>
utilitate	– utilité <i>f.</i>
uzufruct	– usufruit <i>m.</i>
uzină	– usine <i>f.</i>

V

valabilitate	– validité <i>f.</i>
valoare	– valeur <i>f.</i>
valoare actuală	– valeur actuelle
valoare actualizată	– valeur actualisée
valoare adăugată	– valeur ajoutée
valoare asigurată	– valeur assurée
valoare de înlocuire	– valeur de remplacement <i>f.</i>
valoare de prim ordin	– valeur de premier ordre, valeur de père de famille
valoare facturată	– valeur facturée
valoare intrinsecă	– valeur intrinsèque
valoare nominală	– valeur nominale
a valorifica	– valoriser, mettre en valeur
valorificare	– valorisation <i>f.</i> , mise en valeur <i>f.</i>
vânzare	– vente <i>f.</i>
vânzare agresivă	– vente agressive <i>f.</i>
vânzare cu amănuntul	– vente au détail
vânzare cu autoservire	– vente en libre-service
vânzare cu bani gheață	– vente au comptant
vânzare cu ridicata	– vente en gros
vânzare directă	– vente directe (VD)
vânzare în pierdere	– vente à perte
vânzare în rate	– vente à tempérament

vânzare în rețea prin cooptare	– vente en réseau par cooptation (VRC)
vânzare la domiciliu	– vente à domicile
vânzare pe bază de eșantion	– vente sur échantillon
vânzare personalizată	– vente personnalisée
vânzare prin distribuitor automat	– vente par distributeur automatique
vânzare prin poștă	– publipostage <i>m.</i>
vânzare tradițională	– vente traditionnelle
vânzătoare	– vendeuse <i>f.</i>
vânzător	– vendeur <i>m.</i>
venit subst.	– revenu <i>m.</i>
viciu ascuns	– vice caché <i>m.</i>
a vinde	– vendre
a vinde în rate	– vendre à tempérament
a vira banii	– virer l'argent
virement	– virement <i>m.</i>

X

xerox subst.	– photocopie <i>f.</i> , polycopié <i>m.</i> ; photocopieur <i>m.</i> , photocopieuse <i>f.</i>
a xeroxa	– photocopier, polycopier

Y

yen

– yen *m.*

Z

zbor

– vol *m.*

a zbura

– voler

zi de lucru

– jour ouvrable *m.*,
jour de travail

zilier

– journalier *m.*,
travailleur à la journée
m.

zonă a liberului schimb

– zone de libre-échange *f.*

zonă euro

– zone euro

zonă monetară

– zone monétaire

zonă turistică

– zone touristique

BIBLIOGRAFIE

- Denis, H., Histoire de la pensée économique, Presses universitaires de France, Paris, 1966
- Revista *Entreprise* (colecția 2000 – iunie 2005)
- Revista *Capital* (colecția 2000 – iunie 2005)
- Conditions internationales de vente (CIV), Journal officiel du 24 avril 2004
- Enrichissement de la langue française. Vocabulaire de l'économie et des finances, 2004 •
- Enrichissement de la langue française. Cent termes français du domaine technique, 2004.

APARIȚII LA EDITURA MILENA PRESS

- Teste grilă de limba franceză pentru bacalaureat și admitere la Academia de Studii Economice, facultățile de **RELAȚII ECONOMICE INTERNAȚIONALE** și **STUDII ECONOMICE ÎN LIMBI STRĂINE**, autoare: **ILEANA CONSTANTINESCU**.
- **BUSINESS COMMUNICATION ENGLISH FOR STUDENTS IN ACCOUNTING**, autori: **ȘERBAN BOICESCU, OCTAVIAN OPRICĂ**.
- **THE LANGUAGE OF ACCOUNTING. A TEXTBOOK FOR ENGLISH LEARNING STUDENTS AT THE FACULTY OF ACCOUNTING. Second year. Distance Learning**, autor: **Alexander Hollinger**.
- **MANUAL DE LIMBA FRANCEZĂ • UNE PROMENADE DANS QUELQUES PAYS FRANCOPHONES**, autori: **ILEANA CONSTANTINECU, LILIANA BLAJOVICI**.
- **ESSENTIALS OF ACCOUNTING IN ENGLISH. A TEXTBOOK FOR ENGLISH LEARNING STUDENTS AT THE FACULTY OF ACCOUNTING**, autor: **Alexander HOLLINGER**.
- **POEZII**, autoare: **ILEANA CONSTANTINESCU** (Volum pentru care autoarea a primit diplomă și medalie la Paris în noiembrie 2001, la categoria entrepreneurs-poètes (întreprinzători-poeți) în Cité Internationale Universitaire, ca și pentru întreaga sa activitate în domeniul francezei economice și de afaceri).
- **LE FRANÇAIS ECONOMIQUE**, autoare: **DIANA PAVA**.
- **DICȚIONAR DE INFORMATICĂ ROMÂN-FRANCEZ-ENGLEZ**, autori: **ILEANA CONSTANTINESCU, ALEXANDRU ILIE, DANIEL GHIRONTE**.

- LEXICUL DREPTULUI AFACERILOR ȘI DREPTULUI COMUNITAR român-francez, francez-român, autori: ILEANA CONSTANTINESCU, CRISTIAN BUZAN.
- PLĂCINTĂREASA DIN LAFERTOVO, autor: ANTONY POGORELSKY (traducătoare: Porumbița Cătălinoiu).
- THE VOCABULARY OF BUSINESS AND FINANCIAL ENGLISH, autor: ALEXANDER HOLLINGER.
- LIMBA FRANCEZĂ. TESTE-GRILĂ PENTRU BACALAUREAT ȘI ADMITERE ÎN ÎNVĂȚĂMÂNTUL SUPERIOR ECONOMIC (ediție revizuită și adăugită), autoare: ILEANA CONSTANTINESCU.
- DICȚIONAR DE AFACERI român-francez, francez-român, autori: ILEANA CONSTANTINESCU, ANCA-NICOLETA PRECUP.
- LE FRANÇAIS DES FINANCES. BANQUES, FISCALITE, BOURSES, ASSURANCES, I^{ere} partie, autori: ILEANA CONSTANTINESCU, MARIA DRĂGAN.
- LE FRANÇAIS DES FINANCES. BANQUES, FISCALITE, BOURSES, ASSURANCES, II^{eme} partie, autoare: ILEANA CONSTANTINESCU.
- INTERCULTURALITE, COMMUNICATION ET EDUCATION, autoare: NATÁLIA RAMOS.
- DICȚIONAR FINANCIAR-BANCAR ROMÂN-FRANCEZ, FRANCEZ-ROMÂN, COORDONATORI: ILEANA CONSTANTINESCU, PETRE BREZEANU.
- SYSTEMES FINANCIERS INTERNATIONAUX, autori: PETRE BREZEANU, ANCA-NICOLETA PRECUP, ILEANA CONSTANTINESCU.

- MANAGEMENTUL PIETEII DE CAPITAL, autor: MIHAI CONSTANTIN.
- LE FRANÇAIS DES AFFAIRES, I^{ere} partie, autoare: ILEANA CONSTANTINESCU (Pentru această lucrare autoarea a primit diplomă și medalie la Paris în noiembrie 2004 la Ziua francezei de afaceri).
- LE FRANÇAIS DES AFFAIRES, II^{eme} partie, autori: ILEANA CONSTANTINESCU, LILIANA BLAJOVICI.
- FRANCEZA PENTRU ECONOMIȘTI. Cibernetică, statistică și informatică economică, autori: ILEANA CONSTANTINESCU, MARIA DRĂGAN.
- POEZII, autor MARIN LICSandRU.
- MONDIALISATION-CULTURE-COMMUNICATION INTERCULTURELLE • COMMUNICATION INTERCULTURELLE DANS LE CADRE DE LA FRANCOPHONIE, autoare: ILEANA CONSTANTINESCU

Dicționarul cuprinde termenii cheie din domeniul afacerilor și echivalenții lor în franceză, necesari tuturor celor care vor să facă afaceri cu parteneri din țările francofone, respectiv cu parteneri din peste 50 de țări ale lumii sau cu oameni de afaceri din alte țări care cunosc limba franceză.

ILEANA CONSTANTINESCU

Este profesor universitar dr. la Academia de Studii Economice. Este autoare a numeroase manuale și cursuri universitare. A publicat diverse lucrări printre care: *Mic dicționar pentru domeniul afacerilor român-englez-francez* (în colaborare) Editura Coresi, 1993, *Mic dicționar explicativ pentru afaceri român-francez-spaniol-italian-englez-german* (în colaborare), Editura Niculescu, 1997 (pe care l-a coordonat), *Frangleza economică* în 1996 la Editura Economică, *Dicționar pentru afaceri francez-român, român-francez* în 1997 la Editura Economică, *Dicționar de informatică român-francez-englez* (în colaborare) la Editura Milena Press în 2001, *Lexicul dreptului afacerilor și dreptului comunitar român-francez, francez-român*, (în colaborare) la Editura Milena Press în 2001, *Dicționar financiar-bancar român-francez, francez-român* (în colaborare), Editura Milena Press, 2003 (pe care l-a coordonat împreună cu prof. dr. P. Brezeanu), *Systèmes financiers internationaux* (în colaborare), Editura Milena Press 2004 etc. A participat la numeroase stagii în țară și în străinătate privind economia și comerțul, turismul, publicitatea, problemele globalizării.

A obținut în 1992 *Certificatul practic de economie și comerț*, diplomă cu valabilitate internațională, de la Camera de Comerț și Industrie din Paris și un atestat privind pedagogia francezei de afaceri de la Camera de Comerț și Industrie din Paris.

În noiembrie 2001 a primit diplomă și medalie la categoria *entrepreneurs-poètes*, la Paris în *Cité internationale universitaire*, acțiunea fiind organizată de Ministerul Culturii, Ministerul Economiei și Finanțelor, Agenția interguvernamentală pentru francofonie.

A obținut, de asemenea, două diplome Georgescu Roegen în cadrul Academiei de Studii Economice pentru cercetare științifică în domeniul economic.

În noiembrie 2004 a primit diplomă și medalie la Paris cu ocazia Zilei francezei de afaceri, la Bercy, la Ministerul Economiei și Finanțelor pentru lucrarea *Le français des affaires*, apărută la Milena Press în 2004.

ANCA-NICOLETA PRECUP

Este absolventă a Facultății de studii economice în limbi străine (filiera franceză) din cadrul Academiei de Studii Economice. În cursul facultății a beneficiat un semestru de o bursă de studii la *Institut Supérieur de Gestion* din Paris.

A colaborat la traducerea cărții *Engleza comercială în 40 de lecții* apărută în anul 2001 la Editura Niculescu.

A participat la stagii de formare în diverse domenii economice și la coloeviul internațional „*Priorités dans le management des projets commerciaux*” organizat în noiembrie 2001 în A.S.E. În prezent lucrează la o întreprindere multinațională.

A colaborat la *Dicționar financiar-bancar român-francez, francez-român* împreună cu un grup de economiști de la BRD - Société Générale) și la lucrarea *Systèmes financiers internationaux*, lucrări apărute la Editura Milena Press. Este înscrisă la doctorat.

ISBN: 973-7873-01-7